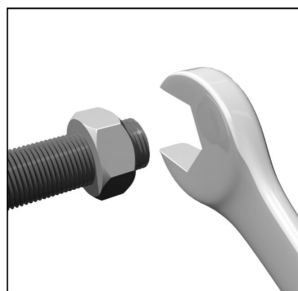


[de] Installations- und Benutzerhandbuch.....	2
[fr] Instructions d'installation et d'utilisation	11
[it] Istruzioni di installazione ed uso	21
[nl] Installatie- en gebruiksaanwijzing	31
[en] Installation and operating instructions.....	41
[da] Installation og brug	51



Inhaltsverzeichnis.....	2
Allgemein.....	3
Sicherheitsrichtlinien	3
Technische Angaben.....	4
Installation des REMOCON NET MINI	5
Mögliche Installationen.....	5
Installation des REMOCON NET MINI an der Wand.....	6
Installation des REMOCON NET MINI am Brennwertkessel.....	6
Erstinbetriebnahme, Internetverbindung.....	7
WLAN-Konfiguration.....	7
Aktivierung der Internetdienste	8
Konto- und Produktregistrierung	9
Funktionsstatus des REMOCON NET MINI.....	10

Allgemein

Vielen Dank, dass Sie sich für einen REMOCON NET MINI entschieden haben, das ideale System und Produkt von ELCO, das die Verwendung der eigenen Heiz- und Warmwasseranlage zu einem neuen Erlebnis macht.

Mit REMOCON NET MINI können Sie die Heiz- und Warmwassertemperatur mit Ihrem Smartphone oder PC von überall aus einschalten, ausschalten und steuern. Es ermöglicht die ständige Überwachung des Energieverbrauchs, senkt Ihre Gaskosten und warnt Sie in Echtzeit vor Störungen des Brennwertkessels.

Sicherheitsrichtlinien

Achtung

Das folgende Handbuch ist ein integraler und wichtiger Bestandteil des Produkts und muss sorgsam aufbewahrt werden. Es muss immer am Produkt bleiben, auch wenn dieses auf einen anderen Eigentümer oder Benutzer übergeht oder in einem anderen System verwendet wird.

Das Produkt darf nicht zu anderen Zwecken als den in diesem Handbuch angegebenen verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts oder eine Nichteinhaltung der in diesem Handbuch beschriebenen Installationsanleitung entstehen.

Alle Wartungsarbeiten am Produkt dürfen ausschließlich von Fachpersonal und unter ausschließlicher Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden in Verbindung mit der Nichteinhaltung dieser Anweisung. Die Nichteinhaltung kann die Sicherheit der Anlage beeinträchtigen.

Beschreibung der Symbole

-  Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann bei Personen zu Verletzungen, unter bestimmten Umständen auch zum Tod, führen.
-  Die Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Beschädigungen, unter bestimmten Umständen auch zu schweren, an Gegenständen, Anlagen oder Tieren führen.
Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts oder eine Nichteinhaltung der in diesem Handbuch beschriebenen Installationsanleitung entstehen.
Führen Sie keine Arbeiten durch, für das Gerät aus Ihrer Anlage entfernt werden muss.
-  Beschädigung des Geräts.
Steigen Sie für die Reinigung des Geräts nicht auf instabile Stühle, Hocker, Leitern oder Träger.
-  Personenverletzungen durch einen Sturz aus der Höhe oder Quetschungen (bei Doppelleitern).
Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts keine Insektizide, Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
-  Beschädigung von Kunststoffkomponenten oder lackierten Teilen.
Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als für die normale häusliche Nutzung.
-  Beschädigung des Geräts durch Überlastung.
Beschädigung von unsachgemäß behandelten Gegenständen.
Lassen Sie das Gerät nicht durch Kinder oder unerfahrene Personen bedienen.
-  Beschädigung des Geräts durch unsachgemäße Verwendung.
Während der Reinigung, Wartung und Verbindung muss das Gerät vom Stromnetz durch Herausziehen des Steckers getrennt werden.
-  Personenverletzungen durch Stromschlag.

Das Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder die nicht über die erforderliche Erfahrung oder Kenntnis verfügen.
Zumindest müssen sie von einer für die Sicherheit, Überwachung oder Anweisung in die Bedienung des Geräts zuständigen Person beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät und mit den Verpackungsmaterialien des Produkts spielen (Metallnadeln, Kunststoffhüllen, Styropor usw.)
Das Entfernen der Schutzabdeckungen des Produkts und sämtliche Wartungs- und Anschlussarbeiten der elektrischen Komponenten dürfen niemals von nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden.

DAS PRODUKT ENTSPRICHT DER EU-RICHTLINIE 2012/19/EU-Gesetzesdekret 49/2014 gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets vom 14. März 2014 Nr. 49 „Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE)“

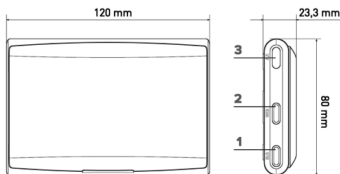


Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf dem Gerät und auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Wertstoffhof für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgen. Alternativ zur eigenen Entsorgung kann das Gerät beim Kauf eines gleichwertigen Neugeräts an der Hersteller zwecks Entsorgung zurückgegeben werden.
Bei Händlern von Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² ist es außerdem möglich, Elektronikgeräte mit einer Größe von unter 25 cm ohne Kaufverpflichtung zur Entsorgung zurückzugeben.
Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die anschließende Verwertung des Geräts für das Recycling, die Behandlung und Entsorgung trägt zum Umwelt- und Gesundheitsschutz bei und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Gerätekomponenten.

	REMOCON NET MINI
Konformität	LVD: 2006/95/EG EMV: 2004/108/EG R&TTE: 1999/05/EG
Standard	LVD: EN 60950-1 EMV: ETSI EN 301 489-17 R&TTE: ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Produktinstallation	Fest an der Wand oder an einer glatten Oberfläche
Betriebstemperaturen	-10°C ÷ 60°C
Lagerungstemperaturen	-20°C ÷ 70°C
Versorgung	0-24 V Powered by Ebus2 Ariston BridgeNet®
Gateway-Verbrauch	Max. 40 mA + max. 0,7 W
Gesamtverbrauch (BUS-Vorrichtungen)	Max. 120 mA + max. 3 W
Schutzklasse	III
Umweltklasse	3
Gewicht	0,1 kg
Schutzgrad	IP 20

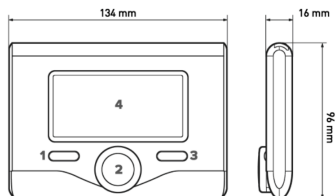
	REMOCON PLUS
Stromversorgung	BUS BridgeNet®
Stromverbrauch	max. < 0,5W
Betriebstemperatur	-10 ÷ 60°C
Lagerungstemperatur	-20 ÷ 70°C
Länge und Durchschnit des BUS-Kabels	max. 50 m ø min. 0,5 mm ²
HINWEIS: UM STÖRUNGEN ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE EIN ABGESCHIRMTES KABEL ODER EIN DOPPELADERKABEL.	
Pufferspeicher	2 Std.
Konformität	CE LVD 2006/95/EG EMV 2004/108/EG
Elektromagnetische Störungen	EN 60730-1
Elektromagnetische Störaussendungen	
Entspricht Standard	
Auflösungsgrad	0,1°C
ERP-Eigenschaften (nur bei Brennwertkessel mit Bus BridgeNet)	Klasse: V Heizleistung: +3 %
	Aufnahme der externen ELCO-Sonde: Klasse: VI Heizleistung: 4 %

REMOCON NET MINI



- 1 LED für Bus BridgeNet
- 2 LED für Internetverbindung
- 3 WLAN-Konfigurationstaste

REMOCON PLUS



- 1 Zurück-Taste (oben abgebildet)
- 2 Griff
- 3 OK-Taste (bestätigt den Vorgang oder öffnet das Hauptmenü)
- 4 DISPLAY

Displaysymbole REMOCON NET MINI

- (S) Sommer
- (W) Winter
- (OFF) OFF System ausgeschaltet
- (T) Zeitliche Programmierung
- (M) Manueller Betrieb
- (F) Anzeige Flamme vorhanden
- (T) Gewünschte Umgebungstemperatur
- (T) Gemessene Umgebungstemperatur
- (T) Abweichung zur gewünschten Umgebungstemperatur
- (T) Außentemperatur

- (SCI) Funktion SCI aktiv
- (U) Funktion URLAUB aktiv
- (H) Heizung aktiv
- (W) Warmwasser aktiv
- (A) Fehleranzeige
- (COMFORT) Funktion COMFORT aktiv
- (F) Flamme vorhanden
- (S) Solar aktiv (sofern vorhanden)
- (M) Vollständiges Menü:
- (H) Einstellung Heizung
- (W) Einstellung Warmwasser
- (S) Systemleistungen
- (B) Bildschirmoptionen

Installation des REMOCON NET MINI

Mögliche Installationen

de

ACHTUNG!

Die Installation darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Vor der Montage muss der Brennwertkessel vom Stromnetz getrennt werden. Das BUS BridgeNet-Kabel besitzt zwei Pole: Um Probleme bei der Inbetriebnahme des Systems zu vermeiden, beachten Sie die Polarität (T mit T, B mit B) bei allen Systemkomponenten.

Mit „Fernbedienung“ ist die Steuerung durch den Endbenutzer gemeint. Über die App auf dem Smartphone oder über das Webportal kann das ELCO-Produkt überwacht und eingestellt werden.

Die Installation des REMOCON NET MINI und die Aktivierung der REMOCON NET-Dienste funktionieren ganz einfach und schnell:
Es sind nur 3 Schritte nötig!

**INSTALLATION
REMOCON NET**

**INTERNETVERBINDUNG
ÜBER APP ODER
WEBBROWSER**

**KONTO- UND
PRODUKT-
REGISTRIERUNG**

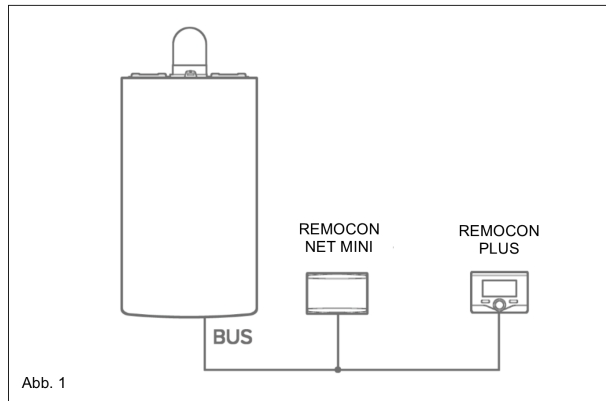
Im folgenden Abschnitt werden einige grundlegende Anlagendesigns, die mit dem REMOCON NET und weiterem Zubehör, das in der ELCO-Produktreihe angeboten wird, möglich sind sowie die verfügbaren aktivierbaren Dienste mit diesen Konfigurationen beschrieben. Um weitere Informationen und Details zu den Anlagendesigns zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundenvertretung.

Design 1

Aktivierung der Fernbedienung bei einem einfachen Heizsystem (Abb. 1)

Erforderliche Maßnahmen:

- REMOCON NET MINI und REMOCON PLUS installieren und mit dem Brennwertkessel über den Anschluss BUS BridgeNet verbinden



Installation des REMOCON NET MINI an der Wand

Installation des REMOCON NET MINI am Brennwertkessel

de

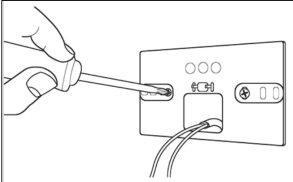


Abb. 1

Befestigen Sie die Stützplatte mit den mitgelieferten Schrauben.

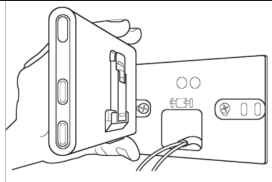


Abb. 2

Drehen Sie den REMOCON NET MINI.

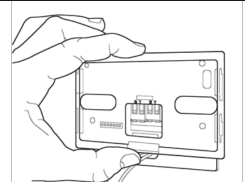


Abb. 3

Befestigen Sie provisorisch den REMOCON NET MINI an der Platte mithilfe der entsprechenden Haken.

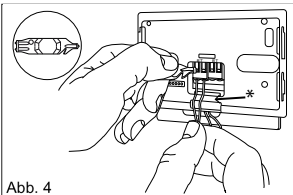


Abb. 4

Verbinden Sie das Adernpaar des Steckers BUS BridgeNET auf der Heizplatte mit dem Anschluss BUS BridgeNet des REMOCON NET MINI (unter Beachtung der Polarität B mit B und T mit T)*. Üben Sie leichten Druck auf die Zungen aus.

* Um die Verbindung der Kabel zu vereinfachen, kann die Kunststoffzunge entfernt werden, wie in der Abbildung dargestellt.

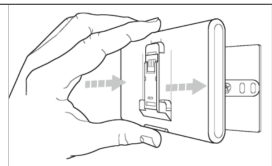


Abb. 5

Nehmen Sie den REMOCON NET MINI aus der provisorischen Position (Abb. 2) und befestigen Sie ihn an der Platte, indem Sie auf die Seiten drücken, bis das Einrasten der vier gleichen Seitenhaken nicht mehr zu spüren ist.

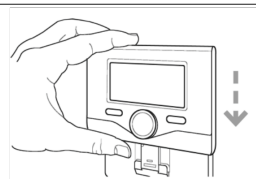


Abb. 6

Legen Sie den REMOCON PLUS auf die Basis und drücken Sie ihn vorsichtig hinunter.

Installation des REMOCON NET MINI am Brennwertkessel

ACHTUNG!

Bevor Sie das doppelseitige Klebeband verwenden, sollten Sie die Oberfläche gründlich mit Lösungsmittel reinigen und gut abtrocknen.

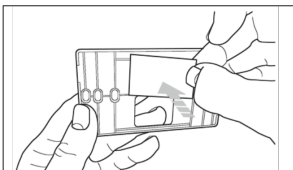


Abb. 7

Bringen Sie das doppelseitige Klebeband auf der Rückseite der Stützplatte an, entfernen Sie die Schutzfolie und befestigen Sie es auf der Abdeckung des Brennwertkessels;

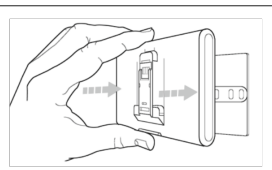


Abb. 8

Befestigen Sie ihn auf der Platte, indem Sie auf die Seiten drücken;

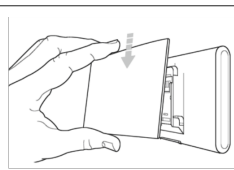


Abb. 9

Setzen Sie die Abdeckung auf, indem Sie sie vorsichtig andrücken.

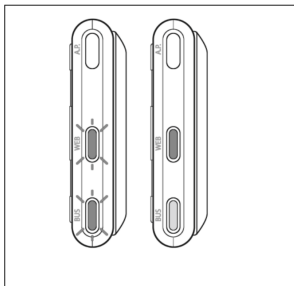
Erstinbetriebnahme, Internetverbindung WLAN-Konfiguration

de

Erstinbetriebnahme

Nachdem Sie das Produkt installiert haben, schalten Sie den Brennwertkessel ein. Der REMOCON NET MINI schaltet sich ein und wird über den BUS BridgeNet versorgt.

1. Der REMOCON NET MINI führt den Startvorgang durch. Währenddessen blinken alle LED nacheinander rot.
2. Nach einigen Sekunden leuchtet die BUS-LED grün und die WEB-LED durchgängig rot.



WLAN-Konfiguration

Nachdem Sie geprüft haben, dass der ADSL-Router einsatzbereit ist:

1. Drücken Sie auf die AP-Taste (mindestens 5 Sekunden), bis die WEB-LED grün blinkt. Nach maximal 30 Sekunden baut der REMOCON NET MINI ein neues WLAN-Netzwerk auf, das 10 Minuten lang aktiv bleibt. Währenddessen muss der Vorgang wiederholt werden.

ACHTUNG!

REMOCON NET unterstützt die folgenden WLAN-Verschlüsselungen:

- WEP

- WPA/WPA2 Personal

2. Öffnen Sie die Netzwerkeinstellungen des mit dem Internet verbundenen Geräts (Smartphone, PC, Tablet...) und suchen Sie nach verfügbaren WLAN-Netzwerken. Wählen Sie das Netzwerk Remote Gw Thermo.
3. Laden Sie die App REMOCON NET gemäß den Konfigurationsanweisungen herunter und öffnen Sie sie. Alternativ öffnen Sie den Webbrowser (Internet Explorer, Safari, Chrome usw.) und geben Sie den Link 192.168.1.1 in der Adresszeile ein.

4. Sie können zwei unterschiedliche Konfigurationen durchführen:

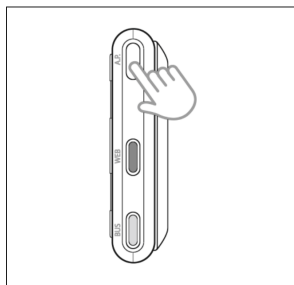
a. Automatisch (empfohlen)

- Wählen Sie das entsprechende WLAN-Netzwerk (SSID) und geben Sie das Passwort ein.
- Behalten Sie die Standardauswahl DHCP = ON bei
- Machen Sie weiter mit Punkt 5

b. Manuell

- Behalten Sie die Auswahl SSID = Manual bei
- Tippen Sie den Namen des WLAN-Netzwerks in das SSID-Feld und geben Sie die Autorisierungsart in den Feldern Authentication und Authentication Type und anschließend das Passwort ein
- Wählen Sie DHCP = OFF
- Geben Sie die statische IP-Adresse ein, die dem REMOCON NET MINI zugewiesen wurde
- Geben Sie die Netzwerkmaske ein
- Geben Sie die IP des Routers und die IP des DNS ein

5. Bestätigen Sie mit Confirm.
6. Wenn Sie beim letzten Schritt angelangt sind und alles problemlos funktioniert hat, fängt die WEB-LED an, schnell grün zu blinken und leuchtet schließlich durchgängig. Die durchschnittliche Wartezeit liegt bei ungefähr 4-5 Minuten. An diesem Punkt ist der Vorgang abgeschlossen.



Achtung!

Nachdem der Vorgang bestätigt wurde, wird Ihr eigenes Gerät (Smartphone, PC, Tablet...) automatisch vom Netzwerk Remote Gw Thermo getrennt. Auf dem Display könnte eine Fehlermeldung erscheinen. In diesem Fall muss das Gerät neu für das WLAN-Netzwerk konfiguriert werden.

Erstinbetriebnahme, Internetverbindung

WLAN-Konfiguration

Aktivierung der Internetdienste



Hinweis:

Bei fehlergeschlagener Verbindung (WEB-LED leuchtet rot) wiederholen Sie das zuvor beschriebene Verfahren. Das Verfahren muss jedes Mal wiederholt werden, wenn Sie Änderungen am heimischen Internet-Netzwerk durchführen (Änderung von Passwort, Benutzer, Router).

Automatische WLAN-Konfiguration über den Browser

Manuelle WLAN-Konfiguration über den Browser

WLAN-Konfiguration über die App

Endbenutzer

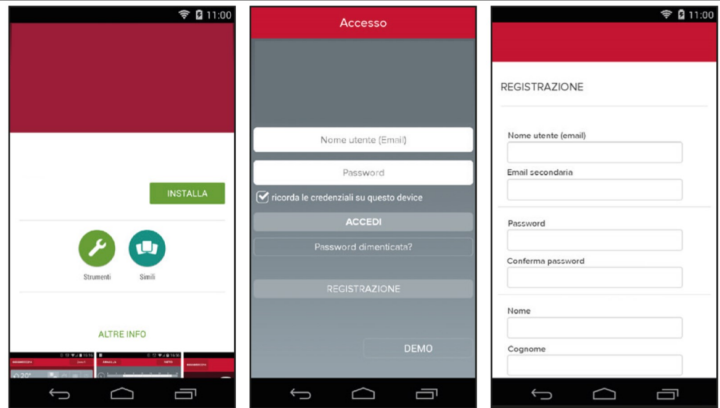
Sie können Ihren Brennwertkessel extern über die offizielle REMOCON NET APP im Apple Store oder auf Google Play oder über den Webbrowser im REMOCON NET-Portal steuern.
<https://www.remocon-net.remotethermo.com>.
 Nur möglich, wenn das Gerät mit dem Internet verbunden wurde (siehe Absatz 5.1).

WICHTIG:

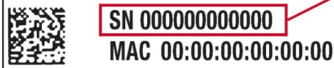
Sie können REMOCON NET von mehreren Geräten gleichzeitig aus benutzen. Hierfür benutzen Sie immer die gleichen Benutzerdaten.
 Um mehrere REMOCON NET MINI mit einem Benutzerkonto zu verbinden, verwenden Sie die entsprechende Funktion in der APP.

Konto- und Produktregistrierung

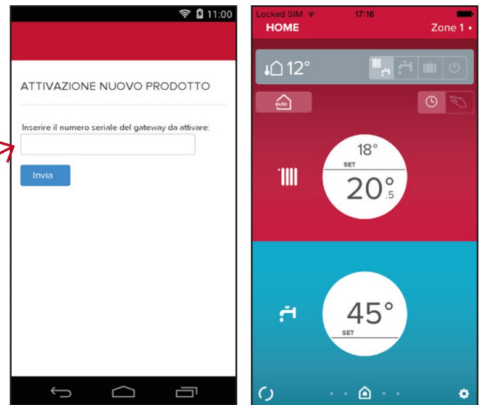
de



- Laden Sie die App REMOCON NET aus dem Google Play Store oder Apple App Store herunter.
- Registrieren Sie das Konto, indem Sie Ihre Daten eingeben. Sie erhalten eine E-Mail mit einem Link zur Bestätigung Ihrer E-Mail-Adresse.
- Klicken Sie auf den Link und geben Sie die Seriennummer ein, die Sie auf der Verpackung oder auf dem Etikett des Produkts finden.



- Navigieren Sie durch Ihre ELCO-Produkte!



Funktionsstatus des REMOCON NET MINI



Die seitlichen LED am REMOCON NET MINI zeigen den Betriebsstatus des Produkts unmittelbar an.

LED-Kodierung

WEB-LED (Internetverbindung)	
Ausgeschaltet	REMOCON NET MINI nicht angeschlossen oder ausgeschaltet
Durchgängig grün leuchtend	REMOCON NET MINI ist richtig konfiguriert und mit dem Internet verbunden
Grün blinkend (langsam)	REMOCON NET MINI muss konfiguriert werden
Grün blinkend (schnell)	REMOCON NET MINI wird mit der Cloud verbunden
Durchgängig rot leuchtend	Keine Verbindung mit dem Dienst oder REMOCON NET MINI nicht konfiguriert
BUS-LED (Verbindung mit Geräten über das Protokoll BUS BridgeNet)	
Ausgeschaltet	REMOCON NET MINI ausgeschaltet
Durchgängig grün leuchtend	Bus BridgeNet-Verbindung aktiv
Durchgängig rot leuchtend	Bus BridgeNet-Fehler oder Bus-Kabel nicht angeschlossen
ALLE LED	
Ausgeschaltet	REMOCON NET MINI ausgeschaltet
Nacheinander rot blinkend	Startvorgang des REMOCON NET MINI
Grün blinkend (alle 5 Sek.)	REMOCON NET MINI (wird 2 Minuten nach der Konfiguration aktiviert und bei Fehlern, Tastenbetätigung, Parameteränderungen deaktiviert)

Table des matières.....	11
Généralités	12
Consignes de sécurité	12
Caractéristiques techniques.....	13
Installation du REMOCON NET MINI	14
Types d'installations réalisables.....	14
Installation du REMOCON NET MINI au mur	15
Installation du REMOCON NET MINI à bord de la chaudière	15
Premier démarrage, connexion à Internet.....	16
Configuration Wi-Fi.....	16
Activation des services Internet.....	17
Enregistrement du compte et du produit.....	18
État de fonctionnement du REMOCON NET MINI	19

Généralités

Consignes de sécurité

fr

Généralités

Merci d'avoir choisi REMOCON NET MINI, le système conçu et produit par ELCO pour fournir une nouvelle expérience d'utilisation de votre système de chauffage domestique et de production d'eau chaude sanitaire.

Avec REMOCON NET MINI, vous pouvez allumer, éteindre et contrôler la température du chauffage et de l'eau chaude sanitaire depuis un smartphone ou un ordinateur, à n'importe quel moment et où que vous soyez. Ce système permet de surveiller en continu la consommation d'énergie en garantissant des économies sur votre facture de gaz et il vous avertit en temps réel en cas de panne de la chaudière.

Consignes de sécurité

Attention

Cette notice est partie intégrante et essentielle du produit. Elle doit être soigneusement conservée et doit toujours être jointe au produit, même en cas de transfert à un autre propriétaire ou utilisateur, ou en cas d'utilisation avec une autre application.

Il est interdit d'utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues dans la présente notice. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages éventuels dus à un usage impropre du produit ou au non-respect des consignes d'installation fournies par la présente notice.

Toutes les opérations d'entretien du produit doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié, en utilisant exclusivement des pièces détachées d'origine.

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de tout dommage découlant du non-respect de cette consigne, qui risque de compromettre la sécurité de l'installation.

Légende des symboles

 Le non-respect des avertissements comporte un risque de blessures pour les individus et peut même entraîner la mort dans certaines circonstances.

 Le non-respect des avertissements de danger peut endommager, gravement dans certains cas, les biens, les plantes ou blesser les animaux. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages éventuels dus à un usage impropre du produit ou au non-respect des consignes d'installation fournies par le présent manuel. N'effectuer aucune opération impliquant la dépose de l'appareil.

 Endommagement de l'appareil. Ne pas grimper sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil.

 Blessures provoquées par la chute d'une hauteur élevée ou par cisaillement (échelle double). Ne pas utiliser d'insecticides, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs pour le nettoyage de l'appareil.

 Endommagement des parties peintes ou en plastique. Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.

 Endommagement de l'appareil du fait d'une surcharge de fonctionnement. Endommagement des objets indûment traités. Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.

 Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre. Pendant le nettoyage, l'entretien et la connexion, il faut débrancher l'appareil du secteur en retirant la fiche de la prise de courant.

 Blessures par choc électrique.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et avec tous les éléments d'emballage du produit (agrafes, sachets en plastique, polystyrène, etc.). La dépose des panneaux de protection du produit ainsi que toutes les opérations d'entretien et de raccordement des parties électriques ne doivent jamais être effectuées par un personnel non qualifié.

PRODUIT CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19 /UE - Décret législatif 49/2014

conformément à l'art. 26 du décret législatif n°49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la directive 2012/19/UE sur les équipements électriques et électroniques (DEEE) ».



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'appareil ou sur son emballage indique que ce produit, à la fin de sa durée de vie, doit être collecté séparément des autres déchets.

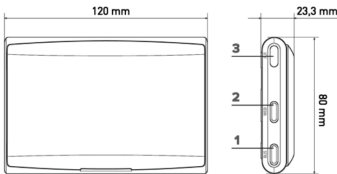
L'utilisateur doit donc déposer l'équipement en fin de vie dans les centres municipaux appropriés de tri des déchets électroniques et électrotechniques. Si vous ne souhaitez pas vous en occuper vous-même, vous pouvez remettre l'appareil à éliminer au revendeur, lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. Chez les revendeurs de produits électroniques dont la surface de vente est au moins égale à 400 m², il est également possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits électroniques à éliminer, lorsque leurs dimensions sont inférieures à 25 cm. Un tri sélectif approprié pour acheminer l'appareil usagé au recyclage, au traitement et à une mise au rebut respectueuse de l'environnement contribue à éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation ou le recyclage des matériaux composant le produit.

Caractéristiques techniques

fr

	REMOCON NET MINI
Conformité	DBT : 2006/95/CE CEM : 2004/108/CE R&TTE : 1999/05/CE
Standard	DBT : EN 60950-1 CEM : ETSI EN 301 489-17 R&TTE : ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Installation du produit	Fixé au mur ou sur toute surface lisse
Températures de fonctionnement	de -10 °C à 60 °C
Températures de stockage	de -20 °C à 70 °C
Alimentation	0-24 V Alimentation par Ebus2 Ariston BridgeNet®
Consommation de la passerelle	Maxi 40 mA + Maxi 0,7 W
Consommation totale (dispositifs BUS)	Maxi 120 mA + Maxi 3 W
Classe de sécurité	III
Classe environnementale	3
Masse	0,1 kg
Indice de protection	IP 20

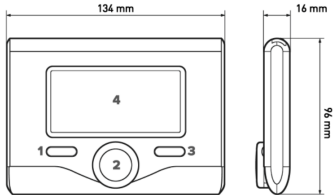
REMOCON NET MINI



- 1 LED Bus BridgeNet
- 2 LED connexion Internet
- 3 Touche configuration Wi-Fi

	REMOCON PLUS
Alimentation électrique	BUS BridgeNet®
Puissance électrique absorbée	maxi < 0,5 W
Température de fonctionnement	de -10 à 60 °C
Température de stockage	de -20 à 70 °C
Longueur et section du câble Bus	maxi 50 m ø mini 0,5 mm ²
NOTE : POUR ÉVITER DES PROBLÈMES D'INTERFÉRENCES, UTILISER UN CÂBLE BLINDÉ OU UN CÂBLE DE TÉLÉPHONE À DEUX FILS.	
Mémoire tampon	2 heures
Conformité CE	DBT 2006/95/CE - CEM 2004/108/CE
Interférences électromagnétiques	EN 60730-1
Émissions électromagnétiques	
conformité standard	
Indice de résolution	0,1°C
Fonctionnalités ERP (uniquement avec chaudière Bus BridgeNet)	Classe : V Contribution au réchauffement : +3 % En ajoutant une sonde extérieure ELCO : Classe : VI Contribution au réchauffement : 4 %

REMOCON PLUS



- 1 touche retour ↶ (affichage précédent)
- 2 bouton
- 3 touche OK (confirmer l'opération ou accéder au menu principal)
- 4 AFFICHEUR

Symboles de l'afficheur REMOCON NET MINI

- (☀) Été
- (❄) Hiver
- (⏻) OFF système éteint
- (🕒) Programmation horaire
- (👤) Fonctionnement manuel
- (🔥) Indication présence de flamme
- (🌡) Température ambiante désirée
- (🏠) Température ambiante détectée
- (🌡) Température ambiante désirée dérogation
- (🌡) Température extérieure

- (SCI) Fonction SCI : activée
- (🏠) Fonction VACANCES activée
- (🔥) Chauffage activé
- (🚿) Eau chaude sanitaire activée
- (⚠) Signalement d'erreur
- (COMFORT) Fonction Confort activée
- (🔥) Présence de flamme
- (☀) Solaire activé (le cas échéant)
- (📺) Menu complet :
- (🔥) Réglages chauffage
- (🚿) Réglages eau chaude
- (📊) Performances système
- (⚙) Options de l'écran

Installation du REMOCON NET MINI

Types d'installations réalisables

fr

ATTENTION !

L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.

Avant le montage, couper l'alimentation électrique de la chaudière. Le câble BUS BridgeNet est polarisé : pour éviter tout problème de démarrage du système, respecter la polarité (T avec T, B avec B) entre tous les composants du système.

Par « télécontrôle » (TC), on entend le service destiné à l'utilisateur final, par l'intermédiaire duquel ce dernier peut utiliser l'application pour smartphone ou le portail Web pour contrôler et paramétrer son produit ELCO.

L'installation de REMOCON NET MINI et l'activation des services REMOCON NET sont simples et rapides : 3 étapes suffisent !

INSTALLATION DE
REMOCON NET

CONNEXION À INTERNET
PAR APPLICATION OU
NAVIGATEUR INTERNET

ENREGISTREMENT
DU COMPTE ET DU
PRODUIT

Nous fournissons dans le paragraphe ci-dessous quelques-uns des principaux schémas d'installation réalisables en utilisant REMOCON NET et d'autres accessoires existant déjà dans la gamme de produits ELCO, ainsi que les types de service pouvant être activés avec ces configurations. Pour en savoir plus et avoir plus de détails sur les schémas d'installation qui suivent, nous vous prions de contacter le responsable de votre secteur.

Type 1

Activation de la fonctionnalité TC dans un système de chauffage de base (fig. 1)

Actions nécessaires:

- Installer le REMOCON NET MINI et le REMOCON PLUS, en les raccordant au produit de chauffage en utilisant la connexion BUS BridgeNet

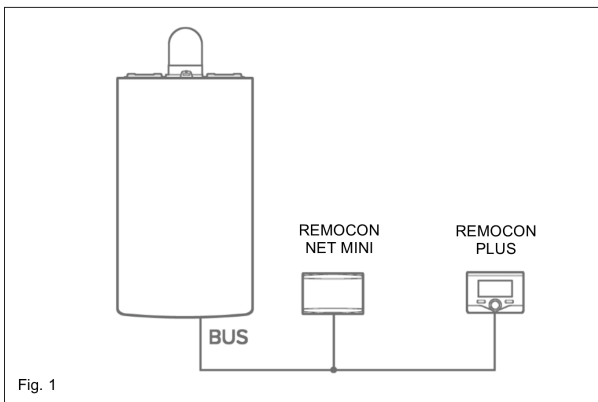


Fig. 1

Installation du REMOCON NET MINI au mur **Installation du REMOCON NET MINI à bord de la chaudière**

fr

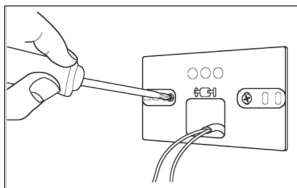


Fig. 1

Fixer au mur la plaque de support à l'aide des vis fournies.

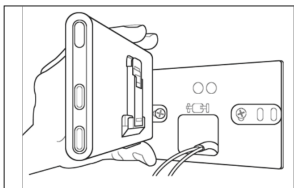


Fig. 2

Tourner le REMOCON NET MINI.

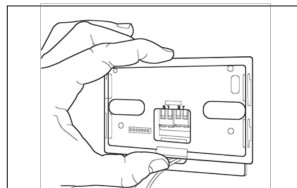


Fig. 3

Fixer temporairement le REMOCON NET MINI à la plaque au moyen des crochets prévus à cet effet.

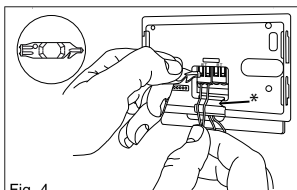


Fig. 4

Connecter la paire de fils provenant du connecteur BUS BridgeNet sur la carte de la chaudière au connecteur BUS BridgeNet du REMOCON NET MINI (en respectant la polarité B avec B et T avec T)*. Exercer une légère pression sur les languettes.

* pour faciliter la connexion des câbles, il est possible de retirer la languette en plastique tel que représenté sur la figure.

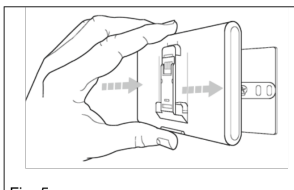


Fig. 5

Retirer le REMOCON NET MINI de sa position temporaire (fig. 2) et le fixer à la plaque en appuyant sur les côtés jusqu'au déclic indiquant l'engagement des quatre petits crochets latéraux.

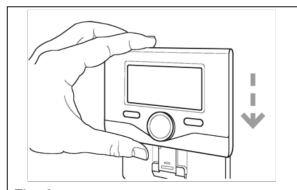


Fig. 6

Positionner le REMOCON PLUS sur la base, en le poussant délicatement vers le bas.

Installation du REMOCON NET MINI à bord de la chaudière

ATTENTION !

Avant d'appliquer l'adhésif double face, nous conseillons de bien nettoyer la surface avec des solvants et de bien l'essuyer.

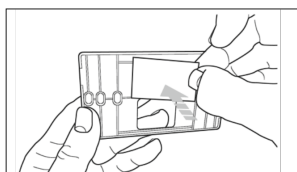


Fig. 7

Appliquer l'adhésif double face derrière la plaque de support, retirer la bandelette de protection et fixer la plaque sur la tôle de la chaudière ;

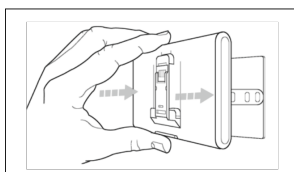


Fig. 8

Fixer le REMOCON NET MINI à la plaque en appuyant sur les côtés ;

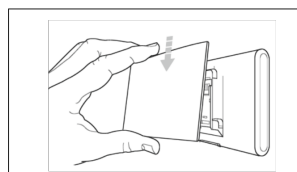


Fig. 9

Mettre en place le couvercle en appuyant délicatement.

Premier allumage, connexion à Internet

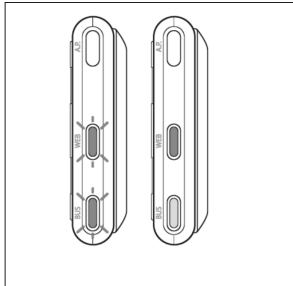
Configuration Wi-Fi

fr

Premier allumage

Après avoir effectué l'installation du produit, allumer le système de chauffage. Le REMOCON NET MINI s'allumera, alimenté par le BUS BridgeNet.

1. Le REMOCON NET MINI effectue pendant quelques instants une procédure de démarrage, au cours de laquelle tous les voyants clignotent tour à tour en rouge.
2. Au bout de quelques secondes, la LED BUS devient verte et la LED WEB reste rouge fixe.



Configuration Wi-Fi

Après avoir vérifié que le routeur ADSL est en marche, procéder comme suit :

1. Maintenir enfoncée la touche AP (pendant au moins 5 secondes) jusqu'à ce que la LED WEB se mette à clignoter en vert. Au bout de 30 secondes maximum, le REMOCON NET MINI crée un nouveau réseau Wi-Fi qui restera actif pendant 10 minutes, après quoi il faudra répéter la procédure.

ATTENTION !

Pour le Wi-Fi, REMOCON NET accepte les cryptages suivants :

- WEP
- WPA/WPA2 Personal

2. Accéder aux paramètres réseau du dispositif Internet à utiliser (smartphone, ordinateur, tablette...) et effectuer une recherche des réseaux Wi-Fi disponibles. Sélectionner le réseau Remote GW Thermo.
3. Télécharger et lancer l'application REMOCON NET en suivant la procédure guidée de configuration. En alternative, ouvrir le navigateur Web (Internet Explorer, Safari, Chrome, etc.) et taper le lien 192.168.1.1 dans la barre d'adresse.

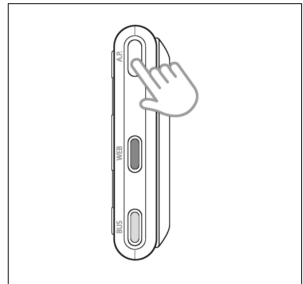
4. Il est possible de lancer deux types de configurations :

a. Automatique (conseillée)

- Sélectionner son réseau Wi-Fi (SSID) et renseigner le mot de passe.
- Conserver la sélection par défaut DHCP = ON
- Passer au point 5

b. Manuelle

- Conserver la sélection SSID = Manual
 - Taper le nom de son réseau Wi-Fi dans le champ SSID, indiquer le type d'authentification dans les champs Authentication et Authentication Type et taper le mot de passe
 - Sélectionner DHCP = OFF
 - Renseigner l'adresse IP statique qui sera attribuée au REMOCON NET MINI
 - Renseigner le masque de sous-réseau
 - Renseigner l'IP du routeur et l'IP du DNS
5. Cliquer sur Confirm.
 6. Une fois arrivés à la dernière étape, si la procédure a abouti, la LED WEB se met à clignoter rapidement en vert puis devient fixe. Le temps d'attente moyen se situe aux alentours de 4 à 5 minutes.
- La procédure est terminée.



Attention !

Après la confirmation de la procédure, l'appareil utilisé (smartphone, ordinateur, tablette...) se déconnectera automatiquement du réseau Remote Gw Thermo, et un message d'erreur pourrait apparaître sur l'écran. Dans ce cas, il peut être nécessaire de configurer de nouveau l'appareil pour l'accès au réseau Wi-Fi.

Premier allumage, connexion à Internet

Configuration Wi-Fi

Activation des services Internet



Note :

En cas d'échec (LED WEB rouge allumée), répéter la procédure décrite ci-dessus. La procédure doit être répétée à chaque fois que l'on apporte une modification au réseau Internet de l'habitation (changement de mot de passe, changement d'opérateur, changement de routeur).

Configuration Wi-Fi automatique par navigateur

192.168.1.1

Please insert below access point data and press **Confirm!** button in order to proceed with first configuration.

SSID List:

SSID:

Authentication:

Authentication Type:

Password:

DNS/DHCP:

Static IP Address:

Network Mask:

Gateway Address:

DNS Address:

Confirm!

Configuration Wi-Fi manuelle par navigateur

192.168.1.1

Please insert below access point data and press **Confirm!** button in order to proceed with first configuration.

SSID List:

SSID:

Authentication:

Authentication Type:

Password:

DNS/DHCP:

Static IP Address:

Network Mask:

Gateway Address:

DNS Address:

Confirm!

Configuration Wi-Fi par application

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Select your internet wi-fi to connect your product to internet

NOT IN LIST

STEP 1 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

☒ Ariston_T_and_I

✓

Password:

☒ DHCP (Default)

CONFIRM

STEP 2 of 2

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 +

q w e r t y u i o p

a s d f g h j k l

z x c v b n m

123

English

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

☒ Ariston_T_and_I

✓

☐ DHCP (Default)

10.0.0.5

Subnet Mask

Default Gateway

DNS

CONFIRM

STEP 2 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Done!

Please double check that the WEB led or the icon on your product is ON and fixed. If not re-start the connection procedure

The serial number of your product is:

000000SK0056

Please keep this code with you and copy it in your notes. It is required to connect your product to your account

CLOSE

Utilisateurs finaux

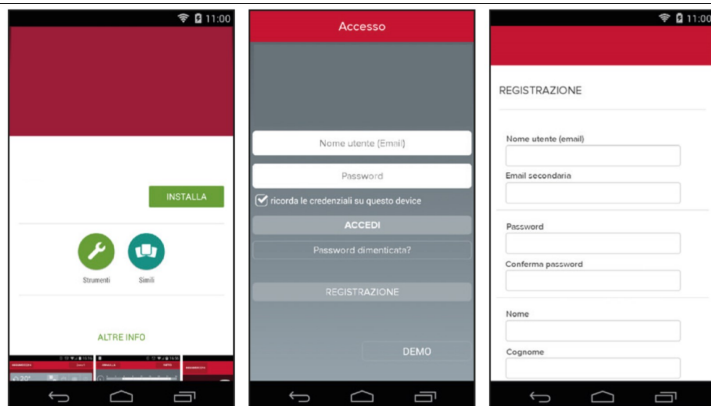
L'utilisateur peut contrôler à distance sa chaudière en téléchargeant l'application officielle REMOCON NET sur Apple Store ou Google Play ou en accédant depuis le navigateur Web au portail REMOCON NET. <https://www.remocon-net.remotethermo.com> L'enregistrement du compte et du produit peut être effectué uniquement après avoir connecté l'appareil à Internet (voir paragraphe 5.1).

IMPORTANT :

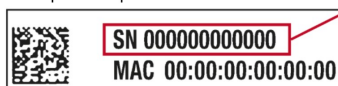
Il est possible d'utiliser REMOCON NET depuis plusieurs appareils à la fois, en utilisant toujours les mêmes identifiants de connexion. Pour enregistrer plus d'un REMOCON NET MINI sur un seul compte utilisateur, utiliser la fonction appropriée dans l'application.

Enregistrement du compte et du produit

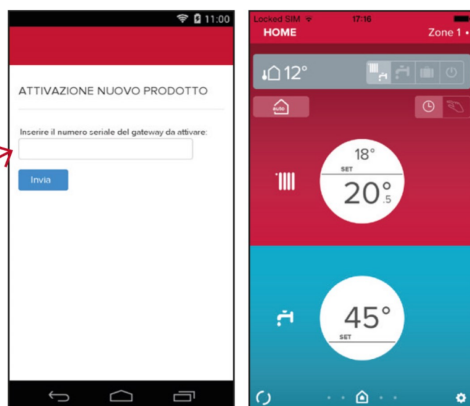
fr



- Téléchargez l'application REMOCON NET sur Play Store ou Apple App Store.
- Enregistrez votre compte en renseignant vos données. Un e-mail vous sera envoyé avec un lien de confirmation de votre adresse e-mail.
- Cliquez sur le lien et tapez le code série se trouvant dans la boîte ou sur l'étiquette du produit.



- Commencez à naviguer parmi vos produits ELCO !



État de fonctionnement du REMOCON NET MINI

fr

Les LED situées sur le côté du REMOCON NET MINI permettent d'avoir un aperçu instantané de l'état de fonctionnement du produit.

Signification des LED

LED WEB (connexion à internet)	
Éteinte	REMOCON NET MINI non alimenté ou éteint
Verte fixe	REMOCON NET MINI configuré correctement et connecté à Internet
Verte clignotante (lent)	REMOCON NET MINI en attente de configuration
Verte clignotante (rapide)	REMOCON NET MINI en phase de connexion au cloud
Rouge fixe	Absence de connexion au service ou REMOCON NET MINI non configuré
LED BUS (connexion avec des produits équipés du protocole BUS BridgeNet)	
Éteinte	REMOCON NET MINI éteint
Verte fixe	Connexion Bus BridgeNet Bus en service
Rouge fixe	Erreur Bus BridgeNet ou câble Bus non connecté
TOUTES les LED	
Éteintes	REMOCON NET MINI éteint
Rouges clignotantes tour à tour	Démarrage du REMOCON NET MINI
Verte clignotante (toutes les 5 s)	REMOCON NET MINI en service (il s'active 2 minutes après la configuration et se désactive en cas d'erreurs, de pression du bouton, de modification des paramètres)

Indice.....	21
Generalità.....	22
Norme di sicurezza.....	22
Caratteristiche Tecniche.....	23
Installazione del REMOCON NET MINI.....	24
Tipologie di installazioni realizzabili.....	24
Installazione del REMOCON NET MINI a parete.....	25
Installazione del REMOCON NET MINI a bordo caldaia.....	25
Prima accensione, collegamento ad internet.....	26
Configurazione Wi-Fi.....	26
Attivazione dei servizi internet.....	27
Registrazione account e prodotto.....	28
Status funzionamento REMOCON NET MINI.....	29

Generalità

Norme di sicurezza



Generalità

Grazie per avere scelto REMOCON NET MINI, il sistema ideato e prodotto da ELCO per fornire una nuova esperienza d'uso del proprio sistema di riscaldamento domestico e dell'acqua sanitaria.

Con REMOCON NET MINI puoi accendere, spegnere e controllare la temperatura del riscaldamento e dell'acqua sanitaria da smart-phone o PC, sempre e ovunque tu sia. Consente di monitorare costantemente i consumi energetici garantendo un risparmio sulla bolletta del gas e ti avvisa in tempo reale in caso di guasto della caldaia.

Norme di sicurezza

Attenzione

Il seguente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto, va conservato con cura e deve sempre essere allegato al prodotto, anche in caso di trasferimento presso altro proprietario o utilizzatore, o in caso di impiego presso una differente applicazione.

Non è consentito utilizzare il prodotto con finalità differenti da quelle specificate nel presente manuale. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.

Tutte le operazioni di manutenzione sul prodotto devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato e mediante l'utilizzo esclusivo di ricambi originali.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni correlati al mancato rispetto di questa indicazione, il quale potrebbe compromettere la sicurezza dell'installazione.

Legenda simboli

 Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le persone.

 Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.

Non effettuare operazioni che implicino la rimozione dell'apparecchio dalla sua installazione.

 Danneggiamento dell'apparecchio. Non salire su sedie, sgabelli, scale o supporti instabili per effettuare la pulizia dell'apparecchio.

 Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesioiamento (scale doppie). Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi per la pulizia dell'apparecchio.

 Danneggiamento delle parti in materiale plastico o verniciate. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello di un normale uso domestico.

 Danneggiamento dell'apparecchio per sovraccarico di funzionamento. Danneggiamento degli oggetti indebitamente trattati. Non fare utilizzare l'apparecchio da bambini o persone inesperte.

 Danneggiamento dell'apparecchio per uso improprio. Durante i lavori di pulizia, manutenzione e connessione è necessario isolare l'apparecchio dalla rete di alimentazione staccando la spina dalla presa.

 Lesioni personali da folgorazione.

L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio e con tutti i materiali di imballaggio del prodotto (punti metallici, buste in plastica, protezioni in polistirolo etc. La rimozione dei pannelli di protezione del prodotto e tutte le operazioni di manutenzione e collegamento delle parti elettriche, non dovrebbero mai essere effettuate da personale non qualificato.

**PRODOTTO CONFORME
ALLA DIRETTIVA EU
2012/19/EU-D.Lgs.49/2014
ai sensi dell'art. 26 del
Decreto Legislativo 14 marzo
2014, n. 49 "Attuazione
della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di
apparecchiature elettriche ed
elettroniche (RAEE)"**



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

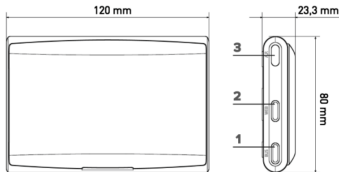
Caratteristiche Tecniche

it

	REMOCON NET MINI
Conformità	LVD: 2006/95/EC EMC: 2004/108/EC R&TTE: 1999/05/EC
Standard	LVD: EN 60950-1 EMC: ETSI EN 301 489-17 R&TTE: ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Installazione prodotto	Fisso a muro o su qualsiasi superficie liscia
Temperature operative	-10°C + 60°C
Temperature di stoccaggio	-20°C + 70°C
Alimentazione	0-24V Powered by Ebus2 Ariston BridgeNet®
Consumo del Gateway	Max 40 mA + Max 0,7 W
Consumo totale (dispositivi BUS)	Max 120 mA + Max 3 W
Classe di sicurezza	III
Classe ambientale	3
Massa	0,1 kg
Grado di protezione	IP 20

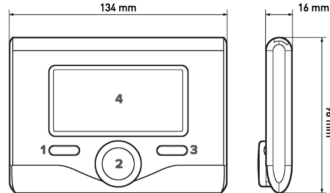
	REMOCON PLUS
Alimentazione elettrica	BUS BridgeNet®
Assorbimento elettrico	max. < 0,5W
Temperatura di funzionamento	-10 + 60°C
Temperatura di stoccaggio	-20 + 70°C
Lunghezza e sezione cavo bus	max. 50 m ø min. 0.5 mm ²
NOTA: PER EVITARE PROBLEMI DI INTERFERENZE, UTILIZZARE UN CAVO SCHERMATO O UN DOPPIO TELEFONICO.	
Memoria tampone	2 h
Conformità	LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC
Interferenze elettromagnetiche	EN 60730-1
Emissioni elettromagnetiche	
conformità standard	
Grado di risoluzione	0,1°C
Caratteristiche ERP (solo con caldaia Bus BridgeNet)	Classe: V Contributo riscaldamento: +3% Aggiungendo sonda esterna ELCO: Classe: VI Contributo riscaldamento: 4%

REMOCON NET MINI



- 1 LED Bus BridgeNet
- 2 LED connessione internet
- 3 Tasto configurazione Wi-Fi

REMOCON PLUS



- 1 tasto indietro (visualizzazione precedente)
- 2 manopola
- 3 tasto OK (conferma l'operazione o accede al menu principale)
- 4 DISPLAY

Simboli display REMOCON NET MINI

- (☀) Estate
- (❄) Inverno
- (⏻) OFF sistema spento
- (🕒) Programmazione oraria
- (👤) Funzionamento manuale
- (🔥) Indicazione presenza fiamma
- (🌡) Temperatura ambiente desiderata
- (🌡) Temperatura ambiente rilevata
- (🌡) Temperatura ambiente desiderata deroga
- (🏠) Temperatura esterna

- (SCI) Funzione . SCI attiva
- (VACANZA) Funzione VACANZA attiva
- (RISC) Riscaldamento attivo
- (SANITARIO) Sanitario attivo
- (ERRORE) Segnalazione errore
- (COMFORT) Funzione comfort attiva
- (F) Presenza fiamma
- (SOLARE) Solare attivo (ove presente)
- (MENU) Menu completo:
- (RISC) Impostazioni riscaldamento
- (ACQUA) Impostazioni acqua calda
- (PRESTAZIONI) Prestazioni sistema
- (OPZIONI) Opzioni schermo

Installazione del REMOCON NET MINI

Tipologie di installazioni realizzabili



ATTENZIONE!

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato.

Prima del montaggio disattivare l'alimentazione della caldaia. Il cavo BUS BridgeNet è polarizzato: per evitare problemi di avvio del sistema rispettare la polarità (T con T, B con B) tra tutti i componenti del sistema.

Con "Telecontrollo" (TC) si intende invece il servizio orientato all'utente finale, tramite il quale egli può utilizzare la App per smartphone o il portale web per monitorare e impostare il suo prodotto ELCO.

Installare REMOCON NET MINI ed attivare i servizi REMOCON NET è semplice e veloce: bastano 3 soli step!

INSTALLAZIONE
REMOCON NET

COLLEGAMENTO
INTERNET VIA APP
OWEB BROWSER

REGISTRAZIONE
ACCOUNT E
PRODOTTO

Si riportano nel seguente paragrafo alcuni dei principali schemi di impianto realizzabili utilizzando REMOCON NET ed altri accessori già presenti nella gamma prodotti ELCO, nonché le tipologie di servizio attivabili con tali configurazioni. Per maggiori informazioni e dettagli sugli schemi installativi di seguito riportati vi invitiamo a contattare il responsabile di zona.

Tipologia 1

Attivazione di TC in un sistema di riscaldamento base (fig.1)

Azioni necessarie:

- Installare REMOCON NET MINI e REMOCON PLUS, collegandoli al prodotto di riscaldamento utilizzando la connessione BUS BridgeNet

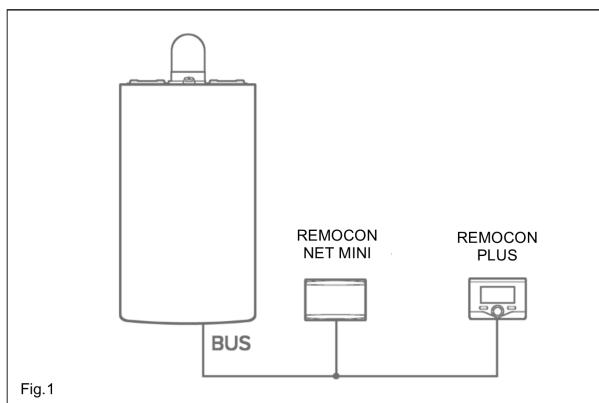


Fig.1

Installazione del REMOCON NET MINI a parete **Installazione del REMOCON NET MINI a bordo caldaia**

it

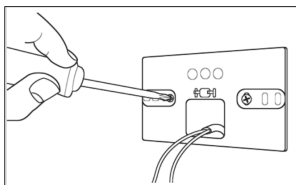


Fig.1

Fissare a muro la piastrina di supporto con le viti in dotazione.

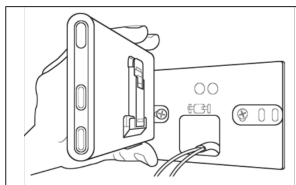


Fig.2

Ruotare il REMOCON NET MINI.

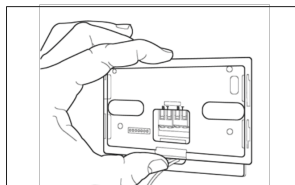


Fig.3

Fissare temporaneamente il REMOCON NET MINI alla piastrina tramite gli appositi ganci.

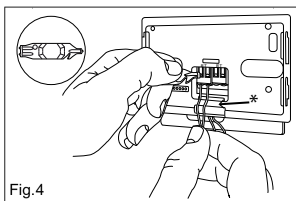


Fig.4

Collegare la coppia di fili dal connettore BUS BridgeNet sulla scheda caldaia al connettore BUS BridgeNet del REMOCON NET MINI (rispettando la polarità B con B e T con T)* Effettuare una leggera pressione sulle linguette. * per agevolare il collegamento dei cavi è possibile rimuovere la linguetta di plastica come mostrato in figura.

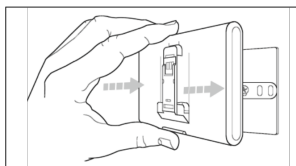


Fig.5

Rimuovere il REMOCON NET MINI dalla posizione temporanea (fig.2) e fissarlo alla piastrina facendo pressione lungo i lati finché non si sente lo scatto dei quattro piccoli ganci laterali.

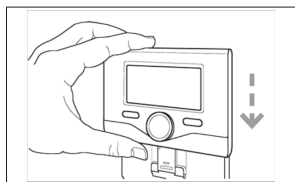


Fig.6

Posizionare REMOCON PLUS sulla base, spingendola delicatamente verso il basso.

Installazione del REMOCON NET MINI a bordo caldaia

ATTENZIONE!

Prima di applicare il biadesivo, si consiglia di pulire bene la superficie con solventi e asciugare bene.

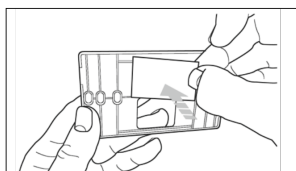


Fig.7

Applicare il bi-adesivo dietro la piastrina di supporto, rimuoverne la patina protettiva e fissarlo sulla lamiera della caldaia;

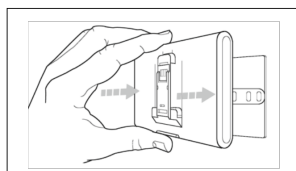


Fig.8

Fissarlo alla piastrina facendo pressione lungo i lati;

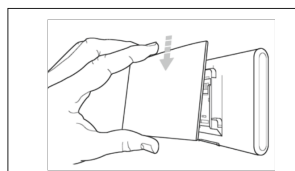


Fig.9

Applicare la cover spingendo delicatamente.

Prima accensione, collegamento ad internet

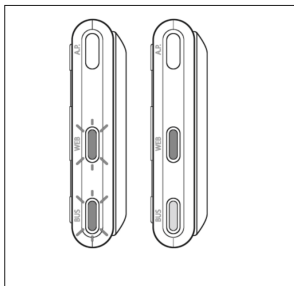
Configurazione Wi-Fi



Prima accensione

Dopo aver effettuato l'installazione del prodotto, accendere il sistema di riscaldamento. Il REMOCON NET MINI si accenderà, in quanto alimentato dal BUS BridgeNet.

1. Per alcuni istanti il REMOCON NET MINI effettua una procedura di avvio, durante la quale tutti i led lampeggiano in sequenza di colore rosso.
2. Dopo alcuni secondi, il led BUS diventa verde e il led WEB resta rosso fisso.



Configurazione Wi-Fi

Dopo aver verificato che il router ADSL sia in funzione:

1. Tenere premuto il tasto AP (per almeno 5 secondi) finché il led WEB diventa verde lampeggiante. Dopo un massimo di 30 secondi il REMOCON NET MINI crea una nuova rete Wi-Fi che rimarrà attiva per 10 minuti, trascorsi i quali sarà necessario ripetere la procedura.

ATTENZIONE!

REMOCON NET supporta, per le Wi-Fi, le seguenti crittografie:

- WEP
- WPA/WPA2 Personal

2. Aprire le impostazioni di rete del proprio dispositivo internet (smartphone, PC, Tablet...) ed effettuare una ricerca delle reti Wi-Fi disponibili. Selezionare la rete Remote Gw Thermo.
3. Scaricare ed avviare la app REMOCON NET seguendo la procedura guidata di configurazione.
In alternativa aprire il web browser (Internet Explorer, Safari, Chrome, etc.) e digitare il link 192.168.1.1 nella barra degli indirizzi.

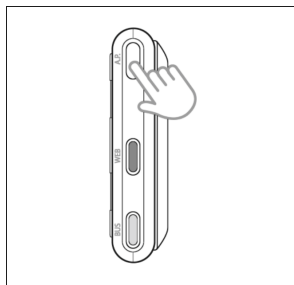
4. E' possibile avviare due tipologie di configurazioni:

a. Automatica (consigliata)

- Selezionare la propria rete Wi-Fi (SSID) e inserire la password.
- Lasciare la selezione di default DHCP = ON
- Proseguire al punto 5

b. Manuale

- Mantenere la selezione SSID = Manual
 - Scrivere il nome della propria rete Wi-Fi sul campo SSID indicare il tipo di autenticazione nei campi Authentication e Authentication Type e inserire la password
 - Selezionare DHCP = OFF
 - Inserire l'indirizzo IP statico che verrà assegnato al REMOCON NET MINI
 - Inserire la network mask
 - Inserire l'IP del router e l'IP del DNS
5. Cliccare su Confirm.
 6. Una volta giunti all'ultimo step se la procedura è andata a buon fine, il led WEB inizierà a lampeggiare verde velocemente per poi diventare fisso. Il tempo di attesa medio si aggira intorno ai 4-5 minuti.
A questo punto la procedura è conclusa.



Attenzione!

Dopo aver confermato la procedura, il proprio dispositivo (smartphone, PC, Tablet...) si disconetterà automaticamente dalla rete Remote Gw Thermo, sul display potrebbe apparire un messaggio di errore. In tal caso il dispositivo potrebbe dover essere configurato nuovamente alla propria rete Wi-Fi..

Prima accensione, collegamento ad internet

Configurazione Wi-Fi

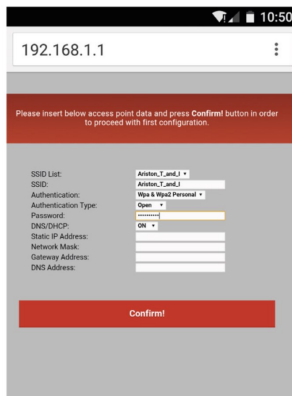
Attivazione dei servizi internet

it

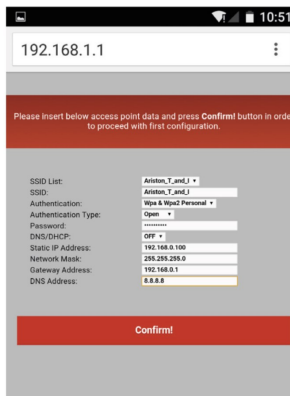
Nota:

In caso di insuccesso (led WEB rosso acceso) ripetere la procedura precedentemente descritta. La procedura deve essere ripetuta ogni qual volta si effettui una modifica alla rete internet dell'abitazione (cambio password, cambio operatore, cambio router).

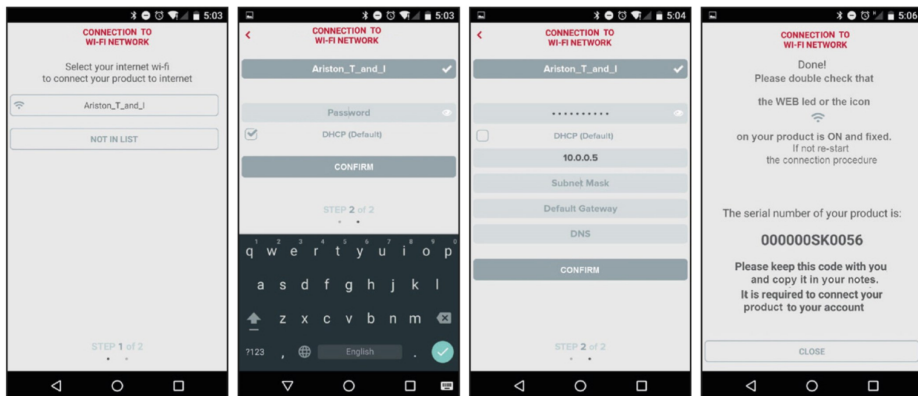
Configurazione Wi-Fi automatica via browser



Configurazione Wi-Fi manuale via browser



Configurazione Wi-Fi via app



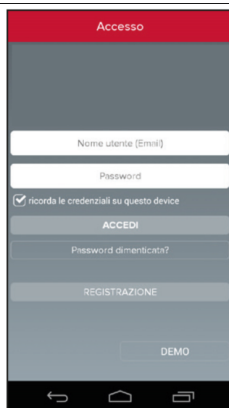
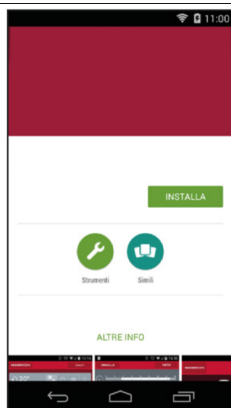
Utenti finali

E' possibile controllare a distanza la tua caldaia scaricando la tua APP ufficiale REMOCON NET Net su Apple Store o Google Play o accedendo da web browser al portale REMOCON NET.
<https://www.remocon-net.remotethermo.com> può essere effettuata solo dopo aver collegato ad internet il dispositivo (confr. paragrafo 5.1).

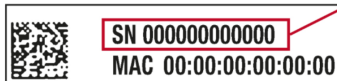
IMPORTANTE:

È possibile utilizzare REMOCON NET da più dispositivi contemporaneamente, utilizzando sempre le stesse credenziali di accesso. Per registrare più di un REMOCON NET MINI ad un unico account utente utilizzare l'apposita funzione all'interno della APP.

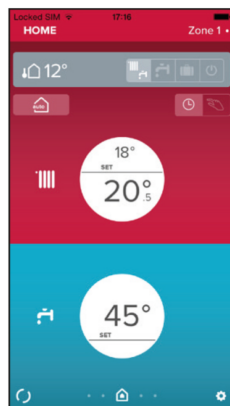
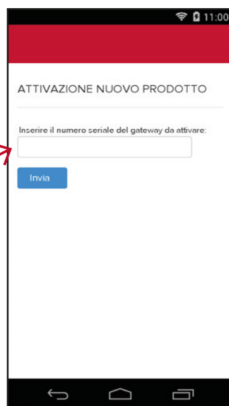
Registrazione account e prodotto



- Scarica la app REMOCON NET da Play Store o Apple App Store.
- Registrati l'account inserendo i tuoi dati. Ti verrà inviata un'email con un link di conferma dell'indirizzo email.
- Clicca sul link ed inserisci il codice seriale che trovi nella confezione o sull'etichetta del prodotto



- Inizia a navigare tra i tuoi prodotti ELCO !



Status funzionamento REMOCON NET MINI



I led posti lateralmente al REMOCON NET MINI permettono di avere un feedback immediato relativo allo stato di funzionamento del prodotto.

Codifica LED

Led WEB (collegamento ad internet)	
Spento	REMOCON NET MINI non alimentato o spento
Verde Fisso	REMOCON NET MINI correttamente configurato e connesso ad internet
Verde Lampeggiante (lento)	REMOCON NET MINI in attesa di essere configurato
Verde Lampeggiante (veloce)	REMOCON NET MINI in fase di connessione al cloud
Rosso Fisso	Assenza di connessione al servizio o REMOCON NET MINI non configurato
Led BUS (collegamento con prodotti dotati di protocollo BUS BridgeNet)	
Spento	REMOCON NET MINI spento
Verde Fisso	Collegamento Bus BridgeNet funzionante
Rosso Fisso	Errore Bus BridgeNet o cavo Bus non collegato
TUTTI i Led	
Spenti	REMOCON NET MINI spento
Rosso lampeggio sequenziale	Avvio del REMOCON NET MINI
Verde Lampeggiante (ogni 5 sec.)	REMOCON NET MINI (si attiva 2 minuti dopo la configurazione e si disattiva in caso di errori, pressione del pulsante, modifica dei parametri)

Inhoud	31
Algemeen	32
Veiligheidsvoorschriften	32
Technische kenmerken	33
Installatie van REMOCON NET MINI	34
Mogelijke soorten installaties	34
Installatie van REMOCON NET MINI aan de wand	35
Installatie van REMOCON NET MINI op de ketel	35
Eerste gebruik, internetverbinding	36
Wifi-configuratie	36
Activering van de internetdiensten	37
Account- en productregistratie	38
Werksstatus REMOCON NET MINI	39

Algemeen

Veiligheidsvoorschriften



Algemeen

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor REMOCON NET MINI, het systeem dat door ELCO werd ontworpen en geproduceerd om u een nieuwe gebruikerservaring te bieden met het verwarmings- en sanitair watersysteem voor uw woning. Met REMOCON NET MINI kunt u uw verwarmings- en sanitair watersysteem altijd en overal via smartphone of pc in- en uitschakelen of de temperatuur ervan regelen. Hiermee kunt u het energieverbruik constant monitoren, wat u een mooie besparing op uw gasrekening oplevert, en wordt u in real time verwittigd bij eventuele storingen in de ketel.

Veiligheidsvoorschriften

Let op!

Deze handleiding is een integraal en essentieel onderdeel van het product en moet zorgvuldig bewaard worden en altijd bij het product blijven, zelfs bij overdracht aan een andere eigenaar of gebruiker of in geval van gebruik met een andere applicatie.

Het product mag niet gebruikt worden voor andere dan de in deze handleiding vermelde doeleinden. De fabrikant kan niet verantwoordelijk gehouden worden voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door ondeskundig gebruik of door een niet in overeenstemming met de in deze handleiding verstrekte installatie-instructies uitgevoerde installatie. Alle onderhoudswerkzaamheden aan het product moeten uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel en uitsluitend met gebruik van originele reserveonderdelen. De fabrikant kan niet aansprakelijk gehouden worden voor schade die voortvloeit uit de niet-naleving van dit voorschrift, wat de veiligheid van de installatie in gevaar zou kunnen brengen.

Verklaring van de symbolen

Niet-naleving van deze aanwijzingen kan leiden tot lichamelijke letsels, die in bepaalde omstandigheden zelfs dodelijk kunnen zijn.

Niet-naleving van deze aanwijzingen kan leiden tot schade aan voorwerpen, planten of dieren, die in bepaalde gevallen ook ernstig kan zijn. De fabrikant kan niet verantwoordelijk gehouden worden voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door ondeskundig gebruik of door een niet in overeenstemming met de in deze handleiding verstrekte installatie-instructies uitgevoerde installatie. Voer geen handelingen uit waarbij u het apparaat van zijn plaats moet halen.

Beschadiging van het apparaat. Klim niet op instabiele stoelen, krukken, trappen of andere voorwerpen om het apparaat te reinigen.

Persoonlijk letsel door vallen of door beklemming (bij een vouwtrap). Gebruik geen insecticiden, oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.

Beschadiging van plastic of gelakte onderdelen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan voor een normaal huishoudelijk gebruik.

Beschadiging van het apparaat door overbelasting. Beschadiging van verkeerd gebruikte voorwerpen. Laat het apparaat niet gebruiken door kinderen of onkundige personen.

Beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik. Tijdens het reinigen, onderhouden en aansluiten moet het apparaat van de stroom gehaald worden door de stekker uit het stopcontact te halen.

Persoonlijk letsel door elektrische schokken.

Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) die beperkte fysieke, gevoels- of mentale capaciteiten hebben, of onvoldoende ervaring/kennis, behalve als deze personen toezicht of aanwijzingen over het gebruik van het apparaat krijgen van een andere persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat en de verpakkingsmaterialen van het product (nietjes, plastic tassen, polystyreenvulling enz.). Het verwijderen van de beschermplaten van het product en het onderhoud en de aansluiting van elektrische onderdelen mogen nooit door niet-gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

PRODUCT CONFORM

**EU-RICHTLIJN 2012/19/
EU - wetsbesluit 49/2014
krachtens art. 26 van het
wetsbesluit van 14 maart
2014, nr. 49 "Tenuitvoerlegging van
Richtlijn 2012/19/EU betreffende
afgedankte elektrische en elektronische
apparatuur (AEEA)"**



Het symbool van de doorgekruste vuilnisbak aangebracht op de apparatuur of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van het andere afval moet worden ingezameld. De gebruiker moet de apparatuur aan het eind van zijn levensduur dus bij de specifieke gemeentelijke centra voor gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval binnenbrengen. Als alternatief voor het autonoom beheer kunt u afgedankte apparatuur bij aankoop van nieuwe gelijkaardige apparatuur ook bij de verkoper inleveren. Afgedankte elektronische producten kleiner dan 25 cm kunnen ook gratis en zonder aankoopverplichting bij verkopers van elektronische producten met een winkeloppervlakte van minstens 400 m² worden ingeleverd. De adequate gescheiden inzameling bedoeld om afgedankte apparatuur vervolgens voor te bereiden op recycling of milieuvriendelijke verwerking of verwijdering draagt bij tot het vermijden van een mogelijke negatieve impact op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of de recycling van de materialen waaruit de apparatuur bestaat.

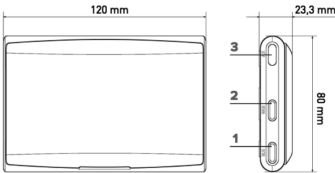
Technische kenmerken

nl

	REMOCON NET MINI
Conformiteit	LVD: 2006/95/EC EMC: 2004/108/EC R&TTE: 1999/05/EC
Standaard	LVD: EN 60950-1 EMC: ETSI EN 301 489-17 R&TTE: ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Installatie van het product	bevestigd aan de muur of op een glad oppervlak
Bedrijfstemperatuur	-10 °C + 60 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C + 70 °C
Voeding	0 - 24 V Powered by Ebus2 Ariston BridgeNet®
Gateway-verbruik	max. 40 mA + max. 0,7 W
Totaal verbruik (BUS-inrichtingen)	max. 120 mA + max. 3 W
Veiligheidsklasse	III
Milieuklasse	3
Gewicht	0,1 kg
Beschermingsgraad	IP 20

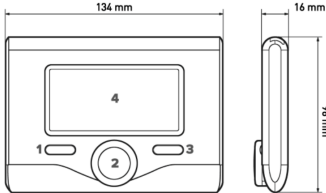
	REMOCON PLUS
Elektrische voeding	BUS BridgeNet®
Stroomopname	max. < 0,5 W
Bedrijfstemperatuur	-10 + 60 °C
Opslagtemperatuur	-20 + 70 °C
Lengte en diameter buskabel	max. 50 m ø min. 0,5 mm ²
OPMERKING: OM INTERFERENTIEPROBLEMEN TE VOORKOMEN, GEBRUIKT U EEN AFGESCHERMD KABEL OF EEN GETWIST PAAR.	
Buffergeheugen	2 uur
Conformiteit	LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC
Elektromagnetische interferenties	EN 60730-1
Elektromagnetische emissies	
standaard conformiteit	
Resolutiegraad	0,1 °C
ERP-kenmerken (alleen met Bus BridgeNet-ketel)	Klasse: V Verwarmingsbijdrage: + 3 %
	Bij toevoeging van een externe ELCO-sonde: Klasse: VI Verwarmingsbijdrage: 4 %

REMOCON NET MINI



- 1 Led BridgeNet Bus
- 2 Led internetverbinding
- 3 Toets wifi-configuratie

REMOCON PLUS



- 1 Toets Terug ↶ (voorgaande weergave)
- 2 Draaiknop
- 3 Toets OK (bevestigt de handeling of opent het hoofdmenu)
- 4 DISPLAY

Symbolen display REMOCON NET MINI



Zomer



Winter



OFF systeem uitgeschakeld



Tijdsprogrammering



Handmatige werking



Indicatie aanwezigheid vlam



Gewenste kamertemperatuur



Waargenomen kamertemperatuur



Afwijking gewenste kamertemperatuur



Buitentemperatuur



SCI -functie ingeschakeld



VAKANTIE-functie ingeschakeld



Verwarming ingeschakeld



Sanitair ingeschakeld



Foutmelding



COMFORT-functie ingeschakeld



Vlam aanwezig



Zonne-energie ingeschakeld (waar aanwezig)



Volledig menu:



Instellingen verwarming



Instellingen warm water



Systeemprestaties



Schermprompts

Installatie van REMOCON NET MINI

Mogelijke soorten installaties



LET OP!

De installatie moet door gekwalificeerd technisch personeel worden uitgevoerd.

Alvorens te beginnen met de montage de ketel van de stroomtoevoer afhaken. De BridgeNet BUS-kabel is gepolariseerd: om problemen bij het starten van het systeem te voorkomen, de polariteit (T met T, B en B) tussen alle onderdelen van het systeem in acht nemen.

Met "Afstandsbediening" (TC) wordt de dienst bedoeld die gericht is op de eindgebruiker en waarmee deze de app voor smartphone of het webportaal kan gebruiken om zijn ELCO-product te

REMOCON NET MINI installeren en de REMOCON NET-diensten activeren is eenvoudig en snel uit te voeren: 3 stappen volstaan!

**INSTALLATIE
REMOCON NET**

**INTERNETVERBINDING
VIA APP OF
WEBBROWSER**

**ACCOUNT- EN
PRODUCT-
REGISTRATIE**

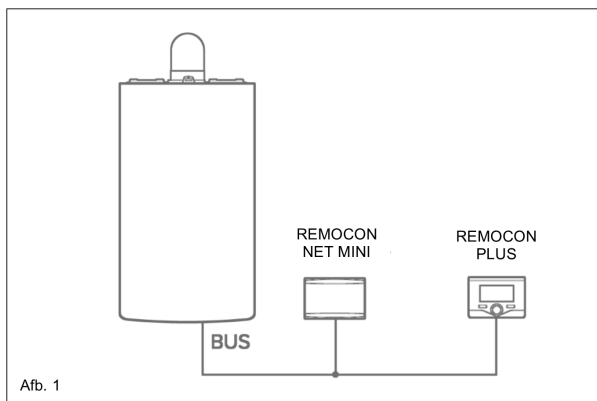
In de volgende paragraaf zijn de belangrijkste installatieschema's die met REMOCON NET en andere al in het productassortiment van ELCO aanwezige accessoires gerealiseerd kunnen worden weergegeven, alsmede de soorten diensten die met deze configuraties geactiveerd kunnen worden. Voor meer informatie en gegevens met betrekking tot de hieronder weergegeven installatieschema's kunt u contact opnemen met de regioverantwoordelijke.

Type 1

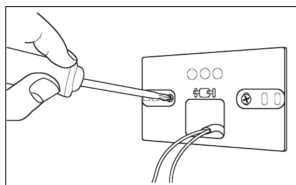
Activering van de afstandsbediening bij een basisverwarmingssysteem (afb. 1)

Vereiste handelingen:

- REMOCON NET MINI en REMOCON PLUS installeren door ze via de BridgeNet BUS-verbinding op het verwarmingsproduct aan te sluiten.

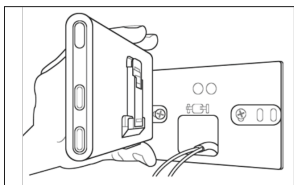


Installatie van REMOCON NET MINI aan de wand Installatie van REMOCON NET MINI op de ketel



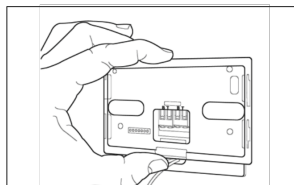
Afb. 1

De steunplaat aan de muur bevestigen met behulp van de meegeleverde schroeven.



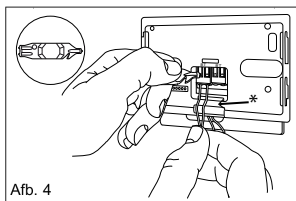
Afb. 2

De REMOCON NET MINI omdraaien.



Afb. 3

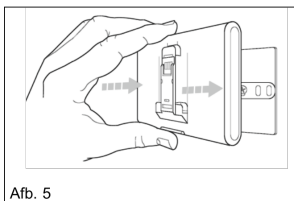
De REMOCON NET MINI voorlopig op de plaat bevestigen met behulp van de daartoe voorziene haken.



Afb. 4

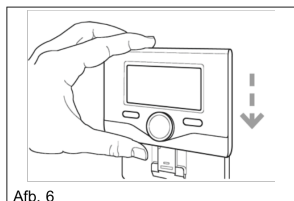
Het dradenpaar van de BridgeNet BUS-connector op de ketel-kaart met de BridgeNet BUS-connector van de REMOCON NET MINI verbinden (de polariteit B met B en T met T in acht nemen)* Licht drukken op de lipjes.

* Om de kabels makkelijker te kunnen verbinden, kan het plastic lipje verwijderd worden, zoals in de afbeelding weergegeven.



Afb. 5

De voorlopig aangebrachte REMOCON NET MINI (afb. 2) verwijderen en het apparaat op de plaat bevestigen door stevig op de zijkanten te drukken totdat u de vier kleine haakjes aan de zijkanten hebt horen klikken.



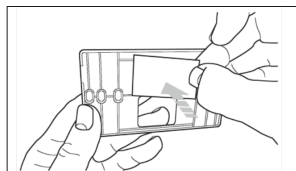
Afb. 6

De REMOCON PLUS op de basis plaatsen door deze voorzichtig naar beneden te schuiven.

Installatie van REMOCON NET MINI op de ketel

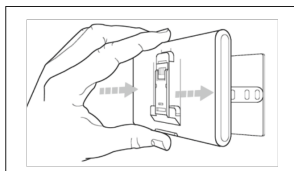
LET OP!

Het is raadzaam om het oppervlak goed te reinigen met een oplosmiddel en daarna goed af te drogen voordat u de dubbelzijdige tape gebruikt.



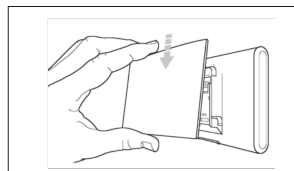
Afb. 7

De dubbelzijdige tape op de achterkant van de steunplaat aanbrengen, de beschermstrip verwijderen en het apparaat op de behuizing van de ketel bevestigen.



Afb. 8

Het apparaat op de steunplaat bevestigen door stevig op de zijkanten te drukken.



Afb. 9

De cover aanbrengen door deze er voorzichtig op te schuiven.

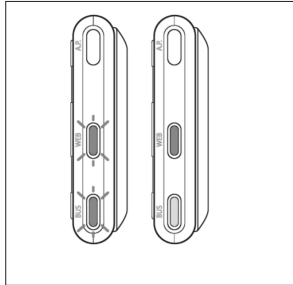
Eerste gebruik, internetverbinding Wifi-configuratie



Eerste gebruik

Na de installatie van het product schakelt u het verwarmingssysteem in. De REMOCON NET MINI zal opstarten als hij stroomt krijgt van de BridgeNet BUS.

1. Gedurende enkele ogenblikken zal de REMOCON NET MINI een startprocedure doorlopen; in die tijdspanne knipperen alle leds achtereenvolgende in een rode kleur.
2. Na enkele seconden wordt de BUS-led groen, terwijl de WEB-led rood blijft branden.



Wifi-configuratie

Na controle dat de ADSL-router werkt:

1. De toets AP ingedrukt houden (gedurende minstens 5 seconden) totdat de WEB-led groen begint te knipperen. Na maximaal 30 seconden creëert de REMOCON NET MINI een nieuw wifi-netwerk dat gedurende 10 minuten actief zal blijven. Na het verstrijken van die 10 minuten zal u de procedure moeten herhalen.

LET OP!

REMOCON NET ondersteunt de volgende coderingen voor wifi-netwerken:

- WEP

- WPA/WPA2 Personal

2. De netwerkinstellingen van uw internet-apparaat (smartphone, pc, tablet ...) openen en naar beschikbare wifi-netwerken zoeken. Het netwerk Remote GW Thermo selecteren.
3. De REMOCON NET-app downloaden en starten volgens de opgegeven configuratieprocedure.
Of alternatief de webbrowser (Internet Explorer, Safari, Chrome enz.) openen en de link 192.168.1.1 in de adresbalk invoeren.

4. Het is mogelijk om twee soorten configuratie uit te voeren:

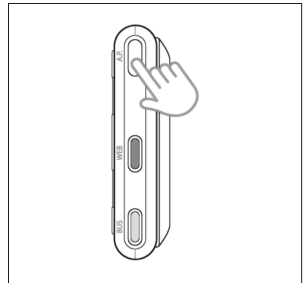
a. Automatisch (aanbevolen)

- Uw wifi-netwerk (SSID) selecteren en wachtwoord invoeren.
- De default-selectie DHCP = ON behouden.
- Verder met punt 5

b. Handmatig

- De selectie SSID = Manual behouden.
- De naam van uw wifi-netwerk in het SSID-veld invullen, het authenticatietype in de velden Authentication en Authentication Type opgeven en wachtwoord invoeren.
- DHCP = OFF selecteren.
- Het statisch IP-adres invoeren dat aan de REMOCON NET MINI zal worden toegekend.
- Network mask invoeren.
- De IP van de router en de IP van de DNS invoeren.

5. Op Confirm klikken.
6. Als de procedure na het uitvoeren van de laatste stap succesvol is, begint de WEB-led snel groen te knipperen en blijft vervolgens branden. De gemiddelde wachttijd bedraagt ongeveer 4-5 minuten.
Op dit punt is de procedure beëindigd.



Let op!

Na bevestiging van de procedure zal de verbinding van uw apparaat (smartphone, pc, tablet ...) met het Remote Gw Thermo-netwerk automatisch worden onderbroken; op het display kan een foutmelding verschijnen. In dat geval moet uw apparaat eventueel opnieuw voor uw wifi-netwerk worden geconfigureerd.

Eerste gebruik, internetverbinding

Wifi-configuratie

Activering van de internetdiensten



Opmerking:

Indien de procedure niet succesvol is (rode WEB-led brandt), dient u de eerder beschreven procedure te herhalen. De procedure moet bij iedere wijziging aan het internet-netwerk van de woning worden herhaald (verandering van wachtwoord, van operator, van router).

Automatische wifi-configuratie via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_J
SSID: Ariston_T_and_J
Authentication: Wpa & Wpa2 Personal
Authentication Type: Open
Password:
DNS/DHCP: ON
Static IP Address:
Network Mask:
Gateway Address:
DNS Address:
Confirm!

Handmatige wifi-configuratie via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_J
SSID: Ariston_T_and_J
Authentication: Wpa & Wpa2 Personal
Authentication Type: Open
Password:
DNS/DHCP: OFF
Static IP Address: 192.168.0.100
Network Mask: 255.255.255.0
Gateway Address: 192.168.0.1
DNS Address: 8.8.8.8
Confirm!

Wifi-configuratie via app

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Select your internet wifi to connect your product to internet

Ariston_T_and_J

NOT IN LIST

STEP 1 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Ariston_T_and_J ✓

Password: *

☒ DHCP (Default)

CONFIRM

STEP 2 of 2

10.0.0.5

Subnet Mask

Default Gateway

DNS

CONFIRM

STEP 2 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Done!

Please double check that the WEB led or the icon on your product is ON and fixed. If not re-start the connection procedure

The serial number of your product is: 000000SK0056

Please keep this code with you and copy it in your notes. It is required to connect your product to your account

CLOSE

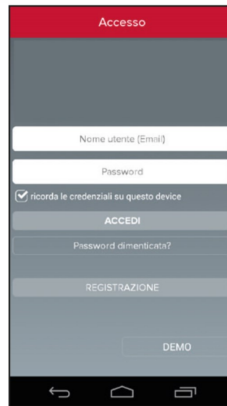
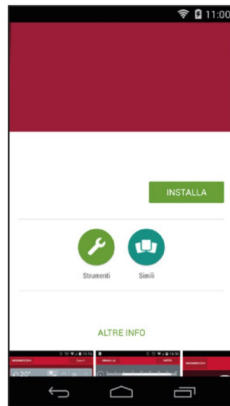
Eindgebruikers

Uw ketel kan op afstand worden bediend. Daartoe downloadt u de officiële REMOCON NET-app van Apple Store of Google Play of opent u de webbrowser en gaat u naar de REMOCON NET-portaalsite. <https://www.remocon-net.remotethermo.com> kan alleen worden uitgevoerd nadat u de internetverbinding op uw apparaat hebt geactiveerd (zie paragraaf 5.1).

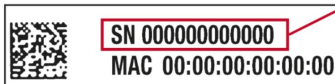
BELANGRIJK

REMOCON NET kan via meerdere apparaten tegelijkertijd worden gebruikt, altijd met behulp van dezelfde toegangsgegevens. Om meer dan één REMOCON NET MINI op één enkele gebruikersaccount te registreren, dient u de daartoe voorziene functie in uw app te gebruiken.

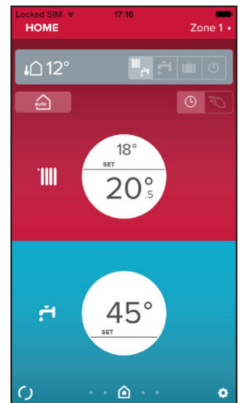
Account- en productregistratie



- Download de REMOCON NET-app van Play Store of Apple App Store.
- Registreer de account door uw gegevens in te voeren. U ontvangt een e-mail met een link ter bevestiging van het e-mailadres.
- Klik op de link en voer het serienummer in dat u op de verpakking of op het productlabel terugvindt.



- Begin door uw ELCO-producten te navigeren!



Werkingssstatus REMOCON NET MINI



De leds aan de zijkant van de REMOCON NET MINI geven u onmiddellijk feedback over de werkingssstatus van het product.

Led-codes

WEB-led (internetverbinding)	
Uit	REMOCON NET MINI niet aangesloten op stroomnet of uitgeschakeld
Groen brandend	REMOCON NET MINI goed ingesteld en aangesloten op het internet
Groen knipperend (traag)	REMOCON NET MINI in afwachting van configuratie
Groen knipperend (snel)	REMOCON NET MINI zoekt verbinding met de cloud
Rood brandend	Geen verbinding met de dienst of REMOCON NET MINI niet geconfigureerd
BUS-led (verbinding met producten voorzien van BridgeNet BUS-protocol)	
Uit	REMOCON NET MINI uitgeschakeld
Groen brandend	BridgeNet Bus-aansluiting werkt
Rood brandend	BridgeNet Bus-fout of Bus-kabel niet aangesloten
ALLE leds	
Uit	REMOCON NET MINI uitgeschakeld
Opeenvolgend rood knipperend	Start van REMOCON NET MINI
Groen knipperend (om de 5 sec.)	REMOCON NET MINI (schakelt 2 minuten na de configuratie in en schakelt uit bij fouten, bij het indrukken van een toets, bij wijziging van de parameters)

Contents	41
Overview	42
Safety regulations	42
Technical Specifications	43
Installation of REMOCON NET MINI	44
Types of possible installations	44
Wall installation of REMOCON NET MINI	45
On-boiler installation of REMOCON NET MINI	45
First start-up and Internet connection	46
Wi-Fi configuration	46
Activating Internet services	47
Account and product registration	48
REMOCON NET MINI operating statuses	49

Overview

Safety regulations

en

Overview

Thank you for choosing REMOCON NET MINI, the system designed and manufactured by ELCO to provide a whole new experience in using a domestic heating and hot water system.

With REMOCON NET MINI you can switch on and switch off your boiler and adjust the heating and water temperature settings using a smart-phone or PC, from wherever you are. The system allows you to constantly monitor energy consumption, ensuring savings on your gas bill. It also alerts you in real time of any faults with your boiler.

Safety regulations

Attention

The following manual is an integral and essential part of the product and must always be kept with care and attached to the product, even if it is transferred to another owner or user, or when it is used with a different application.

Do not use the product for any purpose other than that specified in this manual. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product or failure to install it as instructed herein. All maintenance on the product must be carried out exclusively by qualified personnel using solely original spare parts. The manufacturer is not liable for damage resulting from failure to observe this instruction, which may compromise the safety of the installation.

Key to symbols

-  Failure to comply with this warning may result in personal injury or even death.
-  Failure to comply with this warning may result in serious damage to property, plants or animals. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product or failure to install it as instructed herein. Do not perform operations that involve removing the appliance from its installation location.
-  Damage to the appliance. Do not climb onto unstable chairs, stools, ladders or other props to clean the appliance.
-  Personal injuries due to falling from a height or shearing (double stepladders). Do not use any insecticides, solvents or aggressive detergents to clean the appliance.
-  Damage to plastic or painted parts. Do not use the appliance for any purpose other than normal domestic use.
-  Damage to the appliance caused by operational overload. Damage to objects caused by improper use. Do not allow children or inexperienced individuals to operate the appliance.
-  Damage to the appliance caused by improper use. During cleaning, maintenance and connection operations, it is necessary to isolate the appliance from the mains power supply by removing the plug from the mains.
-  Personal injury due to electrocution.

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or that lack the necessary experience and knowledge, unless they are supervised or have been adequately trained in appliance operation by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance or its packaging (staples, plastic bags, polystyrene protection, etc.) The removal of the product's protective panels and all maintenance and electrical connections should only be carried out by qualified personnel.

**PRODUCT COMPLIANT
WITH EU DIRECTIVE
2012/19/EU and Italian
Legislative Decree 49/2014
in accordance with article
26 of Legislative Decree of 14 March
2014, no. 49 "Implementation of
Directive 2012/19/UE on waste from
electrical and electronic equipment
(WEEE)"**



The symbol of the barred refuse bin shown on the appliance or on its packaging indicates that at the end of its useful life the product must be collected separately from other waste.

The user should therefore take the appliance that has reached the end of its life to a suitable municipal centre for differentiated collection of electro-technical and electrical waste. As an alternative, the appliance may also be returned to the reseller for disposal at the time of purchase of a new appliance of equivalent type.

It is also possible to return electronic products with dimensions less than 25 cm to the premises of resellers of electronic equipment with sales area of at least 400 m² for disposal free of charge, without any obligation to purchase.

Proper differentiated collection of the decommissioned appliance for subsequent forwarding for recycling, treatment and eco-compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health, as well as encouraging reuse and/or recycling of the materials of which the appliance is made.

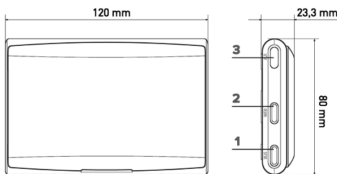
Technical Specifications

en

	REMOCON NET MINI
Conformity	LVD: 2006/95/EC EMC: 2004/108/EC R&TTE: 1999/05/EC
Standard	LVD: EN 60950-1 EMC: ETSI EN 301 489-17 R&TTE: ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Installing the product	Mounted on the wall or on any smooth surface
Operating temperatures	-10°C - 60°C
Storage temperatures	-20°C - 70°C
Power	0-24V Powered by Ebus2 Ariston BridgeNet®
Gateway consumption	Max 40 mA - Max 0.7 W
Total consumption (BUS devices)	Max 120 mA - Max 3 W
Safety class	III
Environmental class	3
Mass	0.1 kg
Degree of protection	IP 20

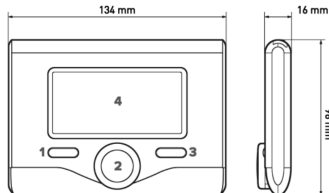
	REMOCON PLUS
Power supply	BridgeNet® BUS
Electrical uptake	max. < 0.5W
Operating temperature	-10 - 60°C
Storage temperature	-20 to 70°C
Bus wire length and cross-sectional area	max. 50 m ø min. 0.5 mm ²
NOTE: IN ORDER TO AVOID INTERFERENCE PROBLEMS, USE A SHIELDED CABLE OR TWISTED PAIR CABLE.	
Buffer memory	2 h
Conformity	CE LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC
Electromagnetic interference	EN 60730-1
Electromagnetic emissions	
standard conformity	
Resolution degree	0.1°C
ERP Characteristics (only with BridgeNet Bus boiler)	Class: V Heating contribution: +3%
	By adding ELCO external probe: Class: VI Heating contribution: 4%

REMOCON NET MINI



- 1 BridgeNet Bus LED
- 2 Internet Connection LED
- 3 Wi-Fi configuration button

REMOCON PLUS



- 1 back button ↶ (previous display)
- 2 knob
- 3 OK button (to confirm operation or access main menu)
- 4 DISPLAY

REMOCON NET MINI display symbols

- Summer
- Winter
- OFF system off
- Time scheduling
- Manual operation
- Flame present indication
- Desired room temperature
- Measured room temperature
- Desired room temperature override
- Outdoor temperature

- SCI function enabled
- HOLIDAY function enabled
- Central heating active
- Domestic hot water active
- Error indication
- COMFORT Comfort function enabled
- Flame present
- Solar heating system active (where present)
- Complete menu:
Heating settings
- Hot water settings
- System performance
- Display options

Installation of REMOCON NET MINI

Types of possible installations

ATTENTION!

Installation should be performed by a qualified technician.
Before installing, disable the power supply to the boiler. The BUS BridgeNet cable is polarised: to avoid problems with system start-up, check the polarities (T with T, and B with B) between all system components.

The term "Remote Control" (RC) means, conversely, the service directed to end users, through which they can use the smartphone App or web portal to monitor and set their ELCO products.

Installing REMOCON NET MINI and activating REMOCON NET services is quick and easy: there are only 3 steps!

**INSTALLATION OF
REMOCON NET**

**INTERNET
CONNECTION VIA APP
OR WEB BROWSER**

**ACCOUNT
AND PRODUCT
REGISTRATION**

The following paragraph includes some of the main possible system layouts using REMOCON NET and other accessories that are already within the ELCO product range, as well as the types of services that can be activated using these configurations. For more information and details about the installation diagrams shown below, we would ask you to contact the Area Manager.

Type 1

Activation of RC in a basic heating system (fig. 1)

Actions required:

- Install REMOCON NET MINI and REMOCON PLUS, connecting them to the heating product using the BUS BridgeNet connection

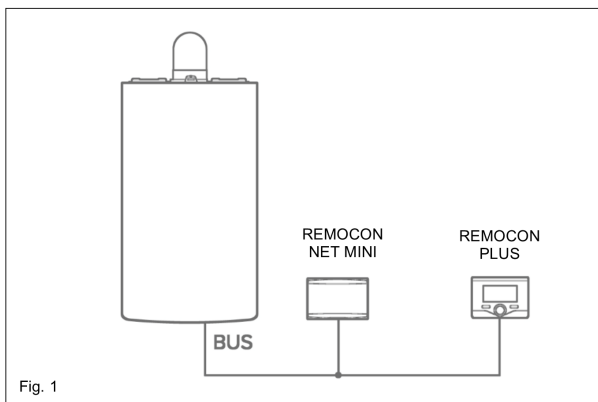


Fig. 1

Wall installation of REMOCON NET MINI

On-boiler installation of REMOCON NET MINI

en

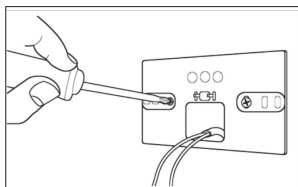


Fig. 1

Secure the support plate to the wall using the screws provided.

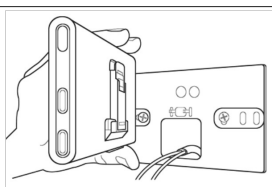


Fig. 2

Rotate REMOCON NET MINI.

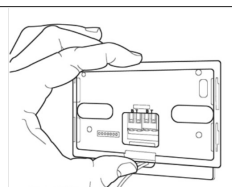


Fig. 3

Temporarily secure REMOCON NET MINI to the plate using the dedicated hooks.

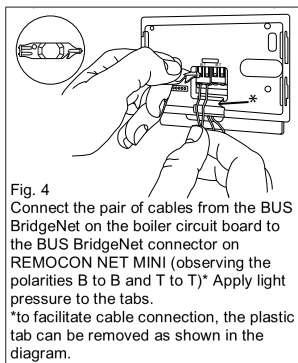


Fig. 4

Connect the pair of cables from the BUS BridgeNet on the boiler circuit board to the BUS BridgeNet connector on REMOCON NET MINI (observing the polarities B to B and T to T)* Apply light pressure to the tabs.

*to facilitate cable connection, the plastic tab can be removed as shown in the diagram.

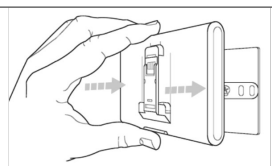


Fig. 5

Remove REMOCON NET MINI from its temporary position (fig.2) and secure it to the plate, applying pressure to the sides until the four small side hooks engage.

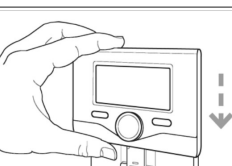


Fig. 6

Position REMOCON PLUS on the base, pushing it gently downwards.

On-boiler installation of REMOCON NET MINI

ATTENTION!

Before applying double-sided tape, you should clean the surface thoroughly with solvent and dry it thoroughly.

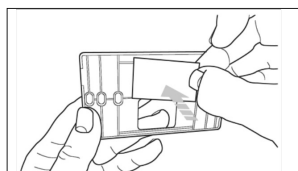


Fig. 7

Apply the double-sided tape behind the support plate, remove the protective film and secure it to the boiler casing;

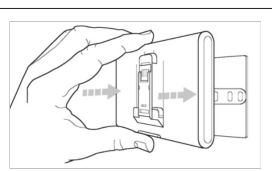


Fig. 8

Secure it to the plate by applying pressure along the sides;

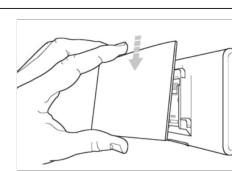


Fig. 9

Apply the cover, pressing gently.

First start-up and Internet connection

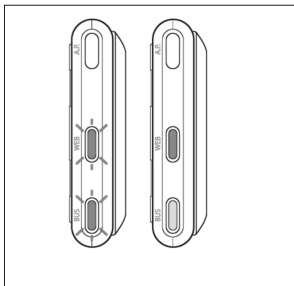
Wi-Fi configuration

en

Initial start-up

After having installed the product, switch on the heating system. REMOCON NET MINI will switch on as it is supplied by the BUS BridgeNet.

1. For several minutes REMOCON NET MINI performs its start-up procedure, during which all the LEDs flash in sequence in red.
2. After a few seconds, the BUS LED goes green and the WEB LED remains constant red.



Wi-Fi configuration

After having checked that the ADSL router is working:

1. Hold down the AP button (for at least 5 seconds) until the WEB LED begins to flash green. After a maximum of 30 seconds REMOCON NET MINI creates a new Wi-Fi network which will remain active for 10 minutes, after which time the procedure must be repeated.

ATTENTION!

REMOCON NET supports the following Wi-Fi encryptions:

- WEP
- WPA/WPA2 Personal

2. Open the network settings of your internet device (smartphone, PC, Tablet...) and search for available Wi-Fi networks. Select the network named Remote Gw Thermo.
3. Download and start the REMOCON NET app, following the guided configuration procedure.
Alternatively, open the web browser (Internet Explorer, Safari, Chrome, etc.) on your device and enter the link 192.168.1.1 in the address bar.

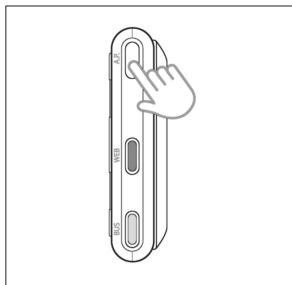
4. Two configuration types can be started:

a. Automatic (recommended)

- Select your Wi-Fi (SSID) network and enter your password.
- Leave the default selection DHCP = ON
- Continue to point 5

b. Manual

- Keep the selection SSID = Manual
 - Enter the name of your Wi-Fi network in the SSID field, indicate the authentication type in the Authentication and Authentication Type fields and enter the password
 - Select DHCP = OFF
 - Enter the static IP address that will be assigned to REMOCON NET MINI
 - Enter the network mask
 - Enter the IP for the router and the IP for the DNS
5. Click on Confirm.
 6. Once you get to the last step, if the procedure has been successful, the WEB LED will start flashing green quickly and then become stable. The average waiting time is 4-5 minutes. At this point you have completed the procedure.



Please note!

After having confirmed the procedure, your device (smartphone, PC, Tablet...) will automatically disconnect from the Remote Gw Thermo network and an error message may appear on the display. In this case, the device may need to be reconfigured to your Wi-Fi network.

First start-up and Internet connection

Wi-Fi configuration

Activating Internet services

en

Note:

In the event of failure (WEB LED lit and red), repeat the procedure described above. The procedure must be repeated each time a change is made to the home Internet network (change of password, change of provider, change of router).

Automatic Wi-Fi configuration via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm! button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_I

SSID: Ariston_T_and_I

Authentication: Wpa & Wpa2 Personal

Authentication Type: Open

Password:

DNS/DHCP: ON

Static IP Address:

Network Mask:

Gateway Address:

DNS Address:

Confirm!

Manual Wi-Fi configuration via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm! button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_I

SSID: Ariston_T_and_I

Authentication: Wpa & Wpa2 Personal

Authentication Type: Open

Password:

DNS/DHCP: OFF

Static IP Address: 192.168.0.100

Network Mask: 255.255.255.0

Gateway Address: 192.168.0.1

DNS Address: 8.8.8.8

Confirm!

Wi-Fi configuration via app

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Select your internet wi-fi to connect your product to internet

Ariston_T_and_I

NOT IN LIST

STEP 1 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Ariston_T_and_I

Password

☒ DHCP (Default)

CONFIRM

STEP 2 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Ariston_T_and_I

☐ DHCP (Default)

10.0.0.5

Subnet Mask

Default Gateway

DNS

CONFIRM

STEP 2 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Done!

Please double check that the WEB led or the icon on your product is ON and fixed. If not re-start the connection procedure

The serial number of your product is: 000000SK0056

Please keep this code with you and copy it in your notes. It is required to connect your product to your account

CLOSE

End users

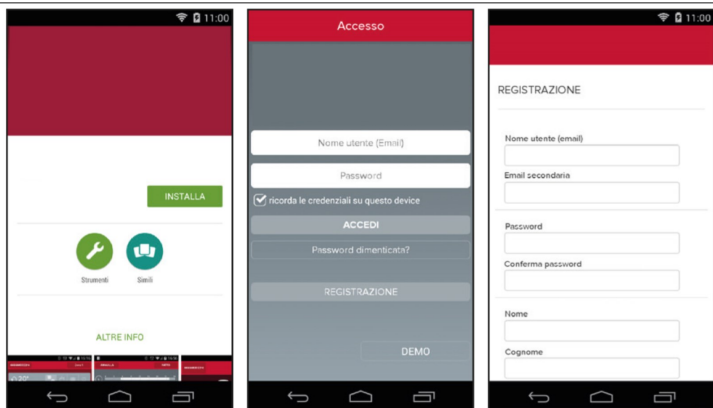
You can control your boiler remotely by downloading the REMOCO NET official APP from the Apple Store or Google Play or accessing the REMOCO NET portal using your web browser.
<https://www.remocon-net.remotethermo.com> can only be carried out after the device has been connected to the Internet (paragraph 5.1).

PLEASE NOTE:

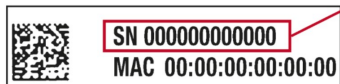
You can use REMOCO NET with several devices at once: simply use the same credentials to log in.
The app includes an option for registering more than one REMOCO NET MINI with a single user account.

Account and product registration

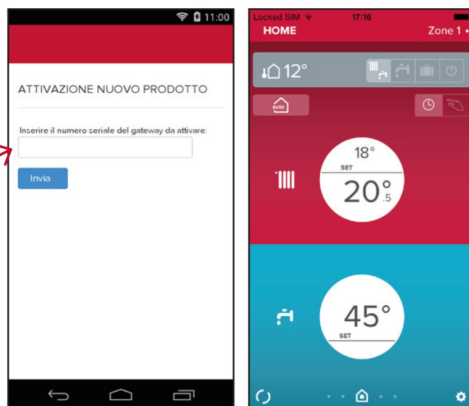
en



- Download the REMOCON NET app from the Play Store or Apple App Store.
- Register the account by entering your details. You will then be sent an email with an email address confirmation link.
- Click on the link and enter the serial code shown on the product packaging or label



- Start navigating your ELCO products!



REMOCON NET MINI operating statuses



The LEDs on the side of REMOCON NET MINI allow you to have instant feedback on the operating status of the product.

LED code

WEB LED (internet connection)	
Off	REMOCON NET MINI not supplied with power or off
Stable Green	REMOCON NET MINI correctly configured and connected to the Internet
Flashing Green (slowly)	REMOCON NET MINI awaiting configuration
Flashing Green (fast)	REMOCON NET MINI connecting to the cloud
Stable Red	Connection to the service absent or REMOCON NET MINI not configured
BUS LED (connection with products which have the BridgeNet BUS protocol)	
Off	REMOCON NET MINI off
Stable Green	BridgeNet Bus connection working
Stable Red	Bus BridgeNet error or Bus not connected
All LEDs	
OFF	REMOCON NET MINI off
Sequential flashing red	Start-up of REMOCON NET MINI
Flashing Green (every 5 sec.)	REMOCON NET MINI (is activated 2 minutes after configuration and is deactivated in the event of an error, if the button is pressed or if parameters are changed)

Indhold.....	51
Generelt.....	52
Sikkerhedsforanstaltninger	52
Tekniske specifikationer	53
Installation af REMOCON NET MINI.....	54
Mulige installationstyper	54
Vægmonteret installation af REMOCON NET MINI.....	55
Installation af REMOCON NET MINI på fyret.....	55
Første tænding og tilslutning til internettet	56
Konfiguration af WiFi	56
Aktivering af internettjenesterne.....	57
Registrering af konto og produkt	58
Driftsstatus for REMOCON NET MINI	59

Generelt

Sikkerhedsforanstaltninger

da

Generelt

Tak fordi du har valgt REMOCON NET MINI. Systemet er projekteret og fremstillet af ELCOfor at dig give en ny oplevelse af brugen af dit system til opvarmning af hjemmet og varmt brugsvand.

Med REMOCON NET MINI kan du tænde, slukke og kontrollere temperaturen for opvarmningen og de varme brugsvand fra din smartphone eller pc, altid og uanset hvor du befinder dig. Gør det muligt konstant at overvåge energiforbruget.

Dermed sparer du på gasregningen, og du modtager en meddelelse i realtid, hvis der opstår en defekt i kedlen.

Sikkerhedsforanstaltninger

Advarsel

Denne betjeningsvejledning skal betragtes som en integreret del af produktet. Den skal opbevares omhyggeligt og skal altid følge produktet, også i tilfælde af overdragelse til en ny ejer eller bruger, eller ved anvendelse på andet udstyr.

Det er ikke tilladt at bruge produktet til andre formål end dem, som er beskrevet i betjeningsvejledningen. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, som er opstået på grund af uhensigtsmæssig brug af produktet eller manglende overholdelse af instruktionerne i denne betjeningsvejledning ved installation.

Al vedligeholdelse af produktet må kun udføres af kvalificeret personale, og der må udelukkende anvendes originale reservedele.

Producenten kan ikke holdes til ansvar for eventuelle skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne vejledning, hvilket kan forringe installationens sikkerhed.

Symbolforklaring

⚠ Mangelnde overholdelse af advarslen medfører fare for personkvæstelser, i nogle situationer også med døden til følge.

⚠ Mangelnde overholdelse af advarslen medfører fare for skader på materiale, planter eller dyr, i nogle situationer også alvorlige. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, som er opstået på grund af uhensigtsmæssig brug af produktet eller manglende overholdelse af instruktionerne i denne betjeningsvejledning ved installation. Udfør aldrig indgreb på apparatet, som betyder, at de skal fjernes fra installationen.

⚠ Beskadigelse af apparatet. Stig aldrig op på stole, taburetter, stiger eller ustabile underlag for at rengøre apparatet.

⚠ Der er fare for personkvæstelser ved fald fra højder eller for overklipping (dobbelte stiger). Brug aldrig insektdræbende midler, opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler til rengøring af apparatet.

⚠ Det vil skade plast- og lakerede dele. Brug ikke apparatet til andre formål end til normal brug i hjemmet.

⚠ Det vil skade apparatet pga. overbelastning af funktionerne og genstandene, der som resultat vil blive anvendt forkert. Apparatet må ikke benyttes af børn eller personer uden kendskab til dets funktioner.

⚠ Det kan medføre skader på apparatet pga. forkert brug. Under rengøring, vedligeholdelse og tilslutning er det nødvendigt at afbryde apparatet fra strømforsyningen ved at trække stikket ud af stikkontakten.

⚠ Fare for personkvæstelser på grund af elektrisk stød.

Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder også børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring eller kendskab, med mindre de assisteres og overvåges af en ansvarlig person, eller har modtaget den fornødne instruktion i brugen af apparatet. Børn skal holdes under opsyn, så de ikke leget med apparatet og den tomme emballage (metalstifter, plasticposer, polystyrenindlæg osv.). Afskærmningspanelerne og al vedligeholdelse samt tilslutning af de elektriske komponenter må kun udføres af kvalificeret personale.

PRODUKTET OPFYLDER KRAVENE I EU-DIREKTIVET 2012/19/ EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)



Symbolet med den overkrydsede skraldespand på apparatet eller emballagen angiver, at produktet ved afslutningen på dets levetid skal indsamles adskilt fra andet affald.

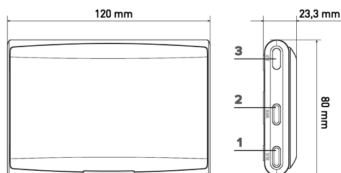
Brugeren skal derfor ved produktets bortskaffelse, tage enheden til de relevante centre for særskilt indsamling af elektrisk og elektronisk affald. Som alternativ til selv at forvalte bortskaffelsen kan apparatet, der skal bortskaffes, afleveres til forhandleren, når der købes et nyt apparat af tilsvarende type. Hos en forhandler af elektroniske produkter med et salgsareal på mindst 400 m² er det endvidere muligt, uden forpligtelse til køb, at aflevere alle elektroniske produkter, der skal bortskaffes, med mål på under 25 cm. Den særskilte indsamling for den efterfølgende genanvendelse af skrottet udstyr, behandling og miljøvenlig bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers sundhed og fremmer genanvendelse af de materialer, der udgør apparatet.

Tekniske specifikationer

da

	REMOCON NET MINI
Opfylder kravene i	LVD: 2006/95/EF EMC: 2004/108/EF R&TTE: 1999/05/EF
Standard	LVD: EN 60950-1 EMC: ETSI EN 301 489-17 R&TTE: ETSI EN 301511 - ETSI EN 300328
Installation af produktet	Montering på væg eller en hvilken som helst jævn overflade
Driftstemperatur	-10 °C + 60 °C
Opbevaringstemperatur	-20°C + 70°C
Strømforsyning	0-24V Strømforsynet af Ebus2 Ariston BridgeNet®
Gatewayens forbrug	Maks. 40 mA + Maks. 0,7 W
Samlet forbrug (BUS-enheder)	Maks. 120 mA + Maks. 3 W
Sikkerhedsklasse	III
Miljøklasse	3
Vægt	0,1 kg
Beskyttelsesgrad	IP 20

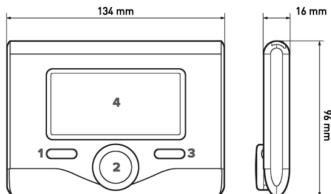
REMOCON NET MINI



- 1 LED Bus BridgeNet
- 2 LED-lampe internetforbindelse
- 3 WiFi-konfigurationsknap

	REMOCON PLUS
Strømforsyning	BUS BridgeNet®
Absorberet strøm	maks. < 0,5 W
Driftstemperatur	-10 + 60 °C
Opbevaringstemperatur	-20 + 70°C
Længde og tværsnit for buskabel	maks. 50 m ø min. 0,5 mm ²
BEMÆRK: DER SKAL ANVENDES ET SKÆRMET KABEL ELLER EN STANDARDTELEFONLEDNING.	
Bufferhukommelse	2 timer
Opfylder kravene i	LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC
Elektromagnetisk interferens	EN 60730-1
Elektromagnetisk emission	standardkonformitet
standardkonformitet	
Oplosningsgrad	0,1 °C
ERP-egenskaber (kun med fyret Bus BridgeNet)	Klasse: V Bidrag til opvarmning: +3 %
	Med tilføjelse af ekstern temperaturføler ELCO: Klasse: VI Bidrag til opvarmning: 4%

REMOCON PLUS



- 1 trin tilbage ↶ (forrige skærmbillede)
- 2 knap
- 3 OK-knap (bekræfter valg eller åbner hovedmenuen)
- 4 DISPLAY

Symboler på display REMOCON NET MINI

- (☀) Sommer
- (❄) Vinter
- (⏻) OFF system slukket
- (🕒) Programmering af klokkeslæt
- (👤) Manuel funktion
- (🔥) Indikation for tændt flamme
- (🌡) Ønsket omgivelsestemperatur
- (🏠) Aflæst omgivelsestemperatur
- (🌡) Omgivelsestemperatur ønsket afvigelse
- (🏠) Udendørs temperatur

- (SCI) Funktionen SCI aktiv
- (🏠) Funktionen FERIE aktiv
- (🔥) Opvarmning aktiv
- (👤) Varmt vand aktiv
- (⚠) Fejlsignalering
- (COMFORT) Komfortfunktion aktiv
- (🔥) Flamme til stede
- (🌞) Solanlæg aktivt (hvis installeret)
- (👤) Komplet menu:
- (🔥) Indstilling af opvarmning
- (👤) Indstilling af varmt vand
- (🔥) Systemydelse
- (👤) Indstilling af skærm

Installation af REMOCON NET MINI

Mulige installationstyper

da

OBS!

Installationen skal udføres af teknisk kvalificeret personale.
Inden montering skal fyrets strømforsyning afbrydes. BridgeNet-buskablet er polariseret. For at undgå problemer med start af systemet skal polariteten (T med T, B med B) overholdes for alle systemets komponenter.

Udtrykket "Telestyring" (TC) henviser til tjenesten, som er henvendt til slutbrugeren, som ved hjælp af app'en til smartphone eller webportalen kan overvåge og indstille sit ELCO-produkt.

Installere REMOCON NET MINI og aktivere REMOCON NET-tjenesterne er nemt og hurtigt:
Det kræver kun 3 trin!

**INSTALLATION AF
REMOCON NET**

**INTERNETFORBINDEL
SE VIA APP ELLER
WEBBROWSER**

**REGISTRERING
AF KONTO OG
PRODUKT**

I det følgende afsnit vises nogle af de mest almindelige installationsmuligheder, som kan realiseres med REMOCON NET og andet tilbehør, som findes i ELCOs produktudvalg, samt den type tjenester, som kan aktiveres med disse konfigurationer. Hvis du ønsker flere oplysninger eller yderligere detaljer angående de følgende installationsskemaer, bedes du kontakte personen, som er ansvarlig for dit område.

Type 1

Aktivering af TC i et standardopvarmningssystem (fig. 1)
Nødvendige indgreb:

- Installer REMOCON NET MINI og REMOCON PLUS ved at tilslutte dem til opvarmningsproduktet med ved hjælp af forbindelsen BUS BridgeNet

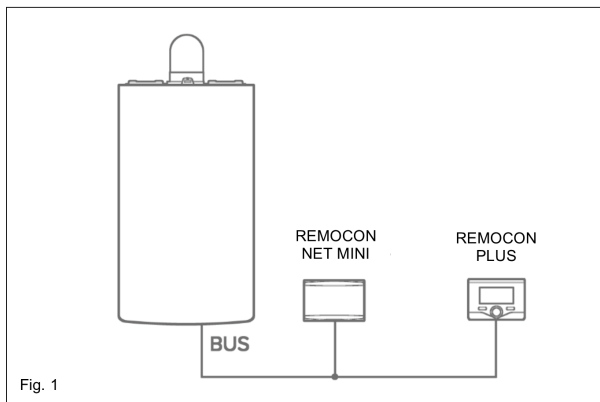


Fig. 1

Vægmonteret installation af REMOCON NET MINI

Installation af REMOCON NET MINI på fyret

da

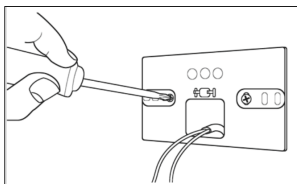


Fig. 1

Monter holdepladen på væggen med de medfølgende skruer.

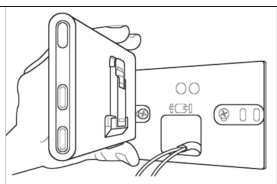


Fig. 2

Vend REMOCON NET MINI.

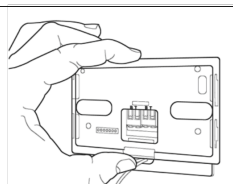


Fig. 3

Sæt samtidig REMOCON NET MINI fast på holdepladen ved hjælp af krogene.

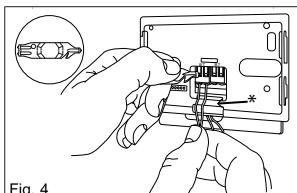


Fig. 4

Forbind ledningsparret fra konnektoren på BUS BridgeNet-kortet på fyret til BUS BridgeNet på REMOCON NET MINI-konnektoren (overhold polariteten B med B og T med T)*. Tryk let på fanerne. * plastikfanen kan fjernes for at lette tilslutningen af ledningerne, sådan som vist i figuren.

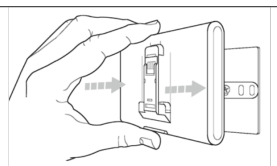


Fig. 5

Fjern REMOCON NET MINI fra den midlertidige placering (fig. 2), og gør den fast til pladen ved at trykke langs de to sider, indstil de fire små sidekroge udsender et klik.

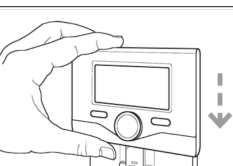


Fig. 6

Placer REMOCON PLUS på basen ved at skubbe den forsigtigt ned.

Installation af REMOCON NET MINI på fyret

OBS!

Rens overfladen hvor den dobbeltklæbende tape skal placeres grundigt med opløsningsmiddel, og lad den tørre inden tapen påføres.

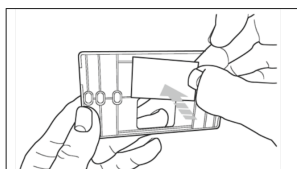


Fig. 7

Sæt den dobbeltklæbende tape bag holdepladen, fjern den beskyttende film og gør den fast på fyrets metalplade.

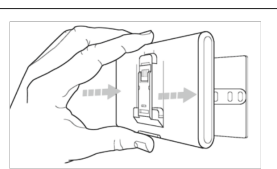


Fig. 8

Sæt enheden fast på pladen ved at trykke langs siderne.

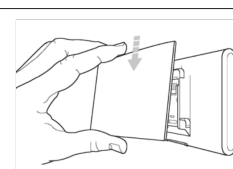


Fig. 9

Sæt dækslet på ved at trykke det forsigtigt på plads.

Første tænding og tilslutning til internettet

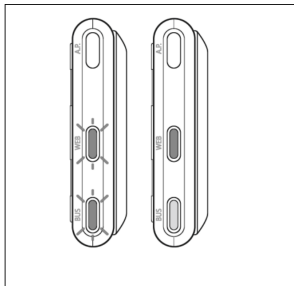
Konfiguration af WiFi

da

Første tænding

Når produktet er installeret tændes opvarmningssystemet. REMOCON NET MINI tænder, da enheden strømforsyres af BUS BridgeNet.

1. REMOCON NET MINI starter en initialiseringsprocedure, som varer nogle øjeblikke. Under denne procedure blinker alle LED-lamper rødt i rækkefølge.
2. Efter nogle sekunder blev BUS-LED-lampen grøn, og WEB-LED-lampen lyser fast rød.



Konfiguration af WiFi

Efter at have kontrolleret, at ADSL-routeren er i funktion:

1. Hold knappen AP trykket (i mindst 5 sekunder), indtil WEB-LED'en blinker grønt. Efter højst 30 sekunder opretter REMOCON NET MINI et nyt WiFi-netværk, som er aktivt i 10 minutter. Herefter er det nødvendigt at gentage proceduren.

OBS!

REMOCON NET understøtter følgende krypteringer for WiFi:

- WEP

- WPA/WPA2 Personal

2. Gå til netværksindstillingerne på den personlige internetenhed (smartphone, pc, tablet ...), og søg efter disponible WiFi-netværke. Vælg netværket Remote GW Thermo.
3. Hent og start app'en REMOCON NET, og følg den guidede konfigurationsprocedure. Alternativ kan du åbne din webbrowser (Internet Explorer, Safari, Chrome osv.) og skrive adressen 192.168.1.1 i adresselinjen.

4. Der findes to konfigurationsmuligheder:

a. Automatisk (anbefales)

- Vælg dit eget WiFi-netværk (SSID), og indtast din adgangskode.
- Behold standardvalget DHCP = ON
- Fortsæt derefter til pkt. 5.

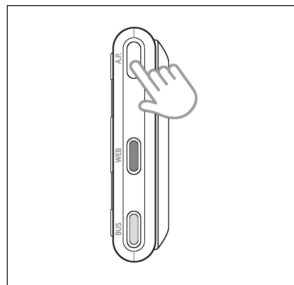
b. Manuel

- Hold indstillingen SSID = Manuel
- Skrivet navnet på dit WiFi-netværk i feltet SSID, og angiv autentifikationstype i feltene Authentication og Authentication Type
- Indtast adgangskoden
- Vælg DHCP = OFF
- Indtast den statiske IP-adresse, som tildeles REMOCON NET MINI
- Indtast netværksmaske
- Indtast routerens IP-adresse og IP for DNS

5. Klik på Confirm.

6. Når sidste trin er gennemført, begynder LED-indikatorlampen WEB at blinke grønt for derefter at lyse fast, hvis proceduren er korrekt gennemført. Den gennemsnitlige ventetid er omkring 4-5 minutter.

Nu er forbindelsen oprettet og proceduren afsluttet.



Obs!

Når proceduren er afsluttet, kobler din egen enhed (smartphone, PC, tablet eller andet) automatisk fra netværket Remote Gw Thermo, og der kan eventuelt blive vist en fejlmeddelelse på displayet. I dette tilfælde kan være nødvendigt igen at konfigurere enheden til dit eget WiFi-netværk.

Første tænding og tilslutning til internettet

Konfiguration af WiFi

Aktivering af internettjenesterne

da

Bemærk:

Hvis der opstår en fejl i proceduren (LED-indikatoren WEB lyser rødt), skal proceduren, som er beskrevet i det foregående. Proceduren skal gentages hver gang internetadgangen ændres i beboelsen (ny adgangskode, ny telenetjensteudbyrder, ny router).

Automatisk WiFi-konfiguration via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm! button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_I

SSID: Ariston_T_and_I

Authentication: Wpa & Wpa2 Personal

Authentication Type: Open

Password: ON

DNS/DHCP: ON

Static IP Address:

Network Mask:

Gateway Address:

DNS Address:

Confirm!

Manuel WiFi-konfiguration via browser

192.168.1.1

Please insert below access point data and press Confirm! button in order to proceed with first configuration.

SSID List: Ariston_T_and_I

SSID: Ariston_T_and_I

Authentication: Wpa & Wpa2 Personal

Authentication Type: Open

Password: ON

DNS/DHCP: OFF

Static IP Address: 192.168.0.100

Network Mask: 255.255.255.0

Gateway Address: 192.168.0.1

DNS Address: 8.8.8.8

Confirm!

WiFi-konfiguration via app

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Select your internet wi-fi to connect your product to internet

Ariston_T_and_I

NOT IN LIST

STEP 1 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Ariston_T_and_I

Password: *****

☒ DHCP (Default)

CONFIRM

STEP 2 of 2

10.0.0.5

Subnet Mask

Default Gateway

DNS

CONFIRM

STEP 2 of 2

CONNECTION TO Wi-Fi NETWORK

Done!

Please double check that the WEB led or the icon on your product is ON and fixed. If not re-start the connection procedure

The serial number of your product is: 000000SK0056

Please keep this code with you and copy it in your notes. It is required to connect your product to your account

CLOSE

Slutbrugere

Det er muligt at fjernstyre dit fyr ved at downloade den officielle REMOCON NET APP i Apple Store eller Google Play, eller åbne webbrowseren og gå til portalen REMOCON NET.
<https://www.remocon-net.remotethermo.com>
efter at enheden er tilsluttet internettet (se afsnit 5.1).

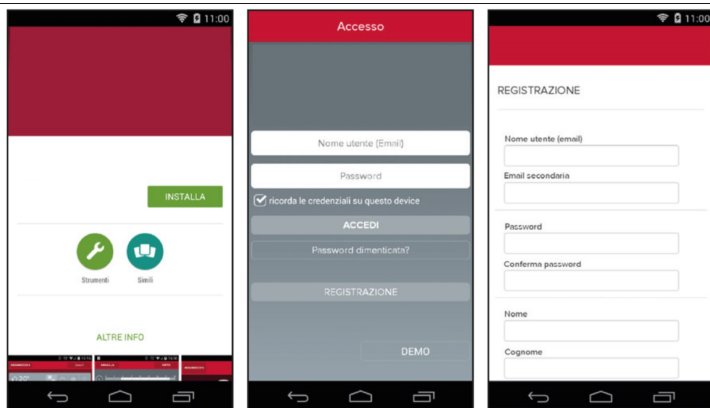
VIGTIGT:

REMOCON NET kan bruges fra flere enheder på samme tid med de samme adgangskoder.

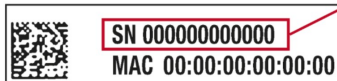
Du kan registrere mere end én REMOCON NET MINI for den samme brugerkonto med den relevante funktion i app'en.

Registrering af konto og produkt

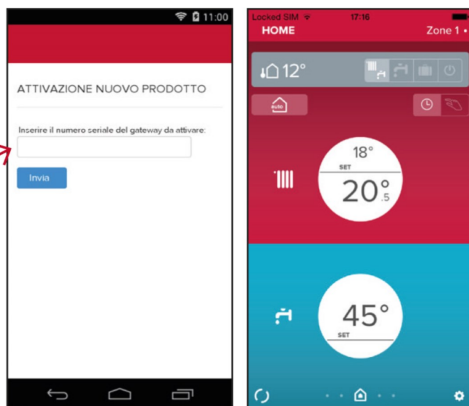
da



- Hent app'en REMOCON NET i Play Store eller i Apple App Store.
- Opret en konto ved at indtaste dine oplysninger. Du vil blive sendt en mail med en e-mail med et bekræftelseslink.
- Klik på linket, og indtast seriekoden, som du finder i pakken eller på produktets etiket.



- Nu kan du begynde at navigere mellem dine ELCO-produkter!



Driftsstatus for REMOCON NET MINI

da

De tre LED-indikatorer på siden af
REMOCON NET MINI gør det muligt at
 aflæse produktets funktionsstatus direkte.

LED-tegnkodning

LED-indikator WEB (internetforbindelse)	
Slukket	REMOCON NET MINI er ikke strømforsynet eller slukket
Lyser fast grøn	REMOCON NET MINI korrekt konfigureret og koblet til internettet
Blinker grøn (langsomt)	REMOCON NET MINI afventer konfiguration
Blinker grøn (hurtigt)	REMOCON NET MINI er under tilkobling til skyen
Lyser fast rød	Ingen forbindelse til tjenesten eller REMOCON NET MINI er ikke konfigureret
BUS-LED-lampe (forbindelse til produkter udstyret med BUS BridgeNet-protokol)	
Slukket	REMOCON NET MINI slukket
Lyser fast grøn	Forbindelse til Bus BridgeNet fungerer
Lyser fast rød	Fejl i Bus BridgeNet, eller buskabel ikke tilsluttet
ALLE LED-indikatorer	
Slukkede	REMOCON NET MINI slukket
Blinker rødt i rækkefølge	REMOCON NET MINI initialiserer
Blinker grønt (hvert 5. sekund)	REMOCON NET MINI (aktiveres 2 minutter efter konfiguration og deaktiveres i tilfælde af fejl, tryk på knappen eller ændringer i parametrene)

Service:

ELCO GmbH

D - 72379 Hechingen

ELCO Austria GmbH

A - 2544 Leobersdorf

ELCOTHERM AG

CH - 7324 Vilters

ELCO Netherlands

NL - 6465 AG Kerkrade

ELCO Belgium SA

B - 1070 Brussel

ELCO Italia S.p.A.

I - 31023 Resana

ELCO United Kingdom

UK - Basildon, Essex, SS15 6SJ

ELCO France / Chaffoteaux SAS

F - 93521 Saint-Denis Cedex

Gastech-Energi A/S

DK - 8240 Risskov